عاكف بك

اويون — بش فصل

باب عالی قارشوسنده دکرمنجیان «ادب» مطبعه‌سی

استانبول

١٣٢٦

اشخاص

عاکف بك . . . . کمی رئیسی

سلمان قپودان . . . . عاکف بکك

اسعد بك . . . . کاتب

شاهین بك . . . . چوروك صو وجوهند

سلیم بك . . . . وجوهدن

بختیار بك . . . . وجوهدن

حلیم افندی . . . . وجوهدن

دلربا خانم . . . . عاکف بکك ح

قمر . . . . دلربا خانمك جاریه

سفیان . . . . قایقجی

نیقولی . . . . میخانه‌جی

اوشاقلر — اهالی — — چالغی

برنجی فصل

بر مزین اوطه

برنجی مجلس

شاهین بك — عاكف بك

شاهین

برادر! الله بیلیر كه حالكه باقان سنی لالا قوجاغنده بیومش بر شهری چوجوغی ظن ایدر — نه اولیور سن؟ والده‌كك قوجاغنده یكی آیریلو بده می غربته چیقاجقسن؟ اولومدن قورقیورسه‌ك نیچون عسكر اولدك؟ یدیكك نعمتی كندیكه حلال ایتمك استمزمیسن؟

آه! عجبا بر كره بو رالری فتح ایدن اجدادمز مزارلرندن

قالقسه‌لرده بزی بو حالده کوره‌لر نه دیرلردی ؟ مطلق کندی نسللرندن کلدیکمزه اینانمزلردی . انلر بویله کونی عمرلرینک اك سعادتلی زمانی بیلیرلرمش — انلر بویله کونده جان ویرمك ایچون یشارلرمش — انلر غوغا زمانی اولرنده قالمغه مجبور اولسه‌لر کدرلرندن جان ویررلمش . بز شمدی غوغا میدانی کورمددن قورقو - مزدن هلاك اوله‌جق درجه‌لره کلیورز — دولتمز ایچون بر قاچ آی اولریمزدن آیرلمق ایستمیورز .

عاکف

بك ! سن لاقردی‌یه هیچ اهمیت ویرمیه‌رك باشلیورسن‌ده انسانه عادتا حقارت ایدیورسن . غوغادن کیم قورقیور فخر اولمسون ، بن کرچکدن اوسویلدیکك قهرمانلرك اخلاقنه وارث اولان اولادندنم .

هیچ انسان وطننك اوغرینه اولمکدن چکینیرمی — هیچ بن بو کون ایچون طوغدیغمی — بو کون ایچون عسکر اولدیغمی بیلمزمی‌یم ؟ هیچ بن دولتمدن جانمی صاقینیرم ؟ عاکفی یکی‌می اوکرنه‌جکسن ؟ نظرمده دنیانك نه‌قدر قیمتسز اولدیغنی بیلمز میسن ؟ کچنکی

هجومده سزکله برابر بولنمق بنم وظیفه‌می ایدی ؟ دکلدی یا ! اویله ایکن ینه اوقانلی شانلی بیراغمزی دشمنك طابیه‌سنه ابتدا دیکن بن دکلمی ایدم ؟ سن شمدی نه حق ایله بکا قورقاق دیورسن ؟ اما بورادن آیریلیرکن براز محزون اولیورمشم . نه‌یاپایم . وطنمی نه‌قدر سوسه‌م حرمی‌ده اکا یقین سویورم . عیب‌می ؟ حرمدن آیریلیرکن کدرله آیریلیرم . ینه دولتم ایچون اولورکن مسرتله اولورم . وطنی سون آدم دنیاده بشقه بر شی سومامکمی لازم کلیر ؟

شاهین

بن‌سنی بلکه سندن ایی بیلیرم ، لکن . . . . هایدی . . هایدی . بکا امانتمی ویره‌جکسن ؟ نه‌یاپه‌جقسن ؟ ایشته برایکی ساعته‌قدر چیقیورسن .

عاکف

طور کتیره‌یم ؟

اوطه‌دن چیقار

شاهین

ملعونه بویکیدی نردن دامنه دوشوردی ؟ زواللی

آدم ! حالا طول بولدم ده آدم صاتیور . بویله فرنکستانده دکل جهنمده بیله کوچ بولنور ملك یاپیلی شیطان بیلر چورك صوده نردن پیدا اولدی ! کوبك صادقده طوریور — عشقه — محبته بیله تقلیده مقتدر اولیور . بر اوه کیرنجه اشیانك اك قیمتلیسنی پارەلین کلنجه کبی دولتك اك غیرتلی — اك ناموسلی برضابطنی پنجەسنه دوشورمش :

حقیقت حالی عاکفه کیم سویلیەجك ؟ مبارك سوزنی ایشدیر ایشتمز علوکلاییور — علوه کیم سوز اکلاده بیلیر ؟ ..

عاکف

قپودن کیردرك

ایشته امانتلر . . . .

شاهین

اورکەرك

ها ! سنمیسن ؟ کتیر باقەلم ؟

عاکف

دنیاده نەقدر مالم — ملکم وارسه هپسنك سندلری —

حسابلری شو طرفك ایچنده‌در . شوده بابامه برمکتوب ایشسته اوستی‌ده یازیلی . . « ایوبده اسکله جوارنده ترسانه متقاعدلرندن ولی نعمتم پدرم سلیمان قپودانه » عالمده هرحالده بزم ایچوندر . بیلیرسین آ . غوغاده دنیا ایله آخرتك آره‌سی بر سونکی یوبی یردر اگر جناب حق نصیب ایدرده شهید اولورسه‌م — یاخود بشقه درلو بر قضایه اوغرارسه‌م (ینه شهید صاییلیرم آ . غوغایه اونیتله کیدییورم) ظرفلرك ایکیسنیده پدرمه کوندرسن بن مکتوبمده یازدم سنده آیریجه — مخصوصجه یازارسن بنی سورسه آرقه‌مدن بر قطره کوز یاشی دوکمسون ! وطنم ایچون اولدیکمه افتخار ایلسون ! بو بر . . .

مکتوبلریمی قرداشمه اوقوسونده دیسون که آخرتده کندینی بکلرم — وطنه بنم قدر اولسون خدمت ایتمه‌دن کلیرسه یانمه قبول ایتمم ! بو ایکی . . .

اختیارلغنه باقسون — راحتنی دوشونمسون — بورایه کلسون — حرمی آلسون — استانبوله کوتورسون — هرطرزنده — هرمعامله‌سنده بنم یریمه قوسون — بنم یادکار حیاتم بیلسون — قزی سفیل براقمسون — بن اکا

کرچکدن اوغللق ایـدم — صکره آخرتده حقمی حلال ایتمم !ـ بواوچ ...

شاهین

الله الله !

عاکف

برادر! بابام امداد ایتمزسه دلربا سفیل قالیر . ســن حالنی بیلمزســن . بندن صکره کیمسه‌یه واردمز .

شاهین

سزك مکتبده کرامتده‌می اوکره‌دیرلر؟ دلربانك سندن صکره کیمسه‌یه وارمیه‌جغنی نه‌دن بیلدك ؟ اوقدر وفالی ایمشده اسکی قوجه‌سنك اوزرینه عجبا سکا نصل وارمش ؟

عاکف

بیچاره‌یی ابتدا زورله اولندرمشلر . سنده بوزالی ایکن بیلمز کبی سویلرســن ! بن النجه‌یه‌قدر نه‌لر چکدم ؟ برکت ویرسون طبیعتده شفقت غالب . یوقســه ... هم سنك نه وظیفه‌ك ؟ دوسلغك یالان دکلسه وصیتمی اجرا ایدرسن . اوقدر .

شاهين

بن وصيتكي اجرا ايدرم . حتى اويولده اولمك لازم كلسه ينه چكنمم لكن سنك حالكه تعجب ايدييورم . بر قادين .. عاكف بوقدر كنديـنه اسير ايتسون !

عاكف

صوص !

شاهين

بر قادين ..

عاكف

لقردیسنی كسەرك

صوص ! ديورم بردها بكا خرممدن بحث ايتميه جكسن ! ياخود ديدم حقيچون سنكله بوزوشورز هم اويله بوزشورزكه بلكه قيامتده بيله بر بريمزك يوزينه باقه‌ميز .

شاهين

اي جانم ! اي .. ايشته صوصدم . ايشته كيدييورم انشاالله كلير بو امانتلريني المدن كندك الیرسن . امان‌ده حرب اوزرنده دكلی‌يم ؟ شايد شهادت نصيب اولورمش امين اولكه وصيتلرك ينه حرفي حرفنه

اجرا اولنور . بن سندن اول آخرته کتمکله سنك ایشنه ذره قدر خلل کلمز . شمدی کیدر یدره . برادرلره . اقربامك . احبابمك جملهسنه آیری آیری تنبیه ایدرم وصیتك لبته یرینه کلیر .

عاکف

تشکر ایدرم .

شاهین

بوکون چیقیورسك آ !

عاکف

آکا شبههمی وار !

شاهین

کی یه نه وقت کیده جکسن ؟

عاکف

بر ساعته قدر .

شاهین

شمدیلك اللهه اصمارلدق . ارتق کیده وداع ایدرز .

عاکف

بکلرم .

(ایکنجی مجلس)

عاكف

يالكز،

شو افتراق اولمسەنەدە ممنون کیدەجکم ! دشمن قارشوسنە وار یلەجق . مکتبدە اونسنە ویردیکم امکلرك نتیجەسی شمدی کوریلەجك . دولتمك شانڭە ، ملتمك عظمتنە وطنمك اقبالنە دائر هرکیجە یتاقدە قوردیغم شانلی خیاللر بفعلە چیقارسە شمدی چیقاجق کوك یوزینی قورتنە بلوطی کبی دومانلر بوریەجك . او دومانلرك ارسندە یلدیرم کبی نیجە بیك طوب آتشلری پارلایەجق . عثمانلی بیراغی شفقتلرە غرق اولمش هلال کبی ینە اوهنکامەنك بالاسندە موج اورەجقدە سایەسندە طوران اولاد وطنە او بیراغك ویانە اوواڭندە . تبریز صحرالرندە . هند دکزلرندە . . اسپانیا ساحللرندە شانی اعلان ایدن قهرمانلرك عظمتی . فداکارلغنی اخطار ایدەجك . او حالدەدە بر کیمنك . وطنمك بر شانلی پارچەسنك دولتمك بر سیار قلعەسنك حاکمی آمری بن بولنەجغم خیرالدینك . پیالەنك . قلیج علینك . مقامندە طورەجغم .

وقتیله یوزلرجه‌سنه آق دکزی . طیش دکزلری براغنه محکوم ایدن عثمانلی دولتنك سلاحنی قوللانه‌جغی غلبه‌یه قابلیت کورریسم کمی‌یی برندن قالدیره‌جغم . دوشمنه چاته‌جغم دریالری ملتمك شجاعتنی تجربه ایچون میدان امتحان ایده‌جکم . مغلوبیته استعداد کورسه‌م جبخانه‌یه آتش ویره‌جکم کندیمی‌ده : کمی‌یی‌ده ملتمك شانی ده اوکلره چیقاره‌جغم ! . .

عجبا الله دنیاده ایدن صفالی بر کون یراتمشمیدر ؟ اشته اوکونی ارایوب کلیورز . کندمده او دولتلره . او سعادتلره استعداد کوریورمده ینه نوزادن محزون کیدییورم . ینه دلربادن ایرلمق یورکمه داغ آچیور . مکر قزی نقدر سوزمشم ! آه نیچون رخصت ویرمزلرکه بزده حرملریمزی یانمزه آلهلم ؟ دکزده نقدر مخلوق وارسه هپ ارککمیدر ؟

اسکی مجاهدلر غزایه کیدرلرکن حرملریده یانلرندن آیرلمزمش بزده قادینلریمزی سفر خانه آلشدیره بیلیردك . بزده چوجقلرمزی کمی‌ده تربیه ایدردکده انکلیزلر کبی نه وقت قره‌یه چیقارلرسه اووقت باشلری دونکه باشلاردی

نه‌ده مناسبتسز خلالر ! . دولتم اویله امر ایتمش . خدمتکارم . فرماننه ممنونیتله اطاعت ایدر . وطنمك منفعتی آنی اقتضا ایتمش . عثمانلی‌یم وطنم ایچون دلر بادن دکل جانمدن‌ده آیریلیرم . غریب شی ! ذهنمه بر شاشقنلق کلدی . عادتا صاچمه ! سویلیورم . صانکه عندمده جان دلر بادن‌ده‌قدمدر ؟ خیر ! نظامز پك اعلادر . وطن ایچون فداکارلق ایتمیه‌جکمی‌یز . او یولده سودیکمدن آیرلملی یم‌که آدم اولدیغمی آکلایه بیله‌یم . یوقسه جان ویرمکدن نه اولور آنی بن دلر بانك یولنه‌ده فدا ایده‌بیلیرم . وقت کچیور بو وداع بلاسندنده خیرلوسیله بر قورتلسه‌مده کمی‌یه یتشسه‌م .

قپودن

دلربا ! دلربا !

اوچنجی مجلس

عاکف — دلربا

دلربا

کیره‌رك

افندم !

عاكف

ایکی کوزم ! نره‌ده قالدك ؟

دلربا

سز کیدییورسکز . عقلم باشمدن کتدی . ایکی ساعتدن اشیاکزی حاضرلیه‌میوردم . بن سزه کبی ازکلك سزك کبی وفاسز دکلم . صندیغکزه نه قورسم صانکه جانمك بر پارچه سنیده براقیورم . کاشکی ایکی فقیر کویلی اولدقده دائما برابر بولنیدق . دائما برابر چالیشدق . بوکون قزانه ایدك بوکون یه ایدك ! اووقت کورر ایدیکز . سزه نصل جاریه‌لك ایدر دمدمینه سلطانلر کبی فرحلی فرحلی یشادق .

عاكف

حالمزدن ممنون اوله‌م . افندیجکم ! بن کویلی اولمغی هیچ ارزو ایتمم . نیچون دوستمه ایسته‌یکم کبی خدمتدن عاجز اوله‌یم ؟ نیچون او سنلك نوردن دوکلمش اللرك چفت سورسون . اینك صاغسون ؟ الحمدلله صاغز ینه کوریشورز محبتك اك بیوك برلذتیده بویله فرقتلردر . شمدی بر برمزدن ایرلدقمی ؟ بر برمزدن بشقه دوشونه‌جك برشیئمز قالمز .

دنیاده اوزرمزه نه قدر بلا. نه قدر کدرکلیرسه کمی یه طوقنان طالقه‌لر کبی کلیر. چارپار. بر کره وجودمزی یرندن اوینادر. ینه او آنده کچر کیدر. یا او ملاقاتده‌کی لذت ندر؟ هانی کچن آی. مأموریتله طربزونه کیتمشدم یا؟ کلیرکن چورك صونك طاغلرینی کوردیکم وقتده ایاغم طوپراغه باصدیغی زمانده. سکاقاو یشدیغم آنده کوکلمدن نه حاللر کچدیکنی بیلمزسن. جناب حق الكمقبول قوللرینه مکافاة اولمق ایچون آره‌ده صره‌ده او صفالری احسان ایتسه‌اولویرر. ایشته شمدی کیده‌جکم عقلم ایلریده کوکلم آرقه‌ده اوله‌جق — ایکی یابمده‌ده بر صفا بوله‌جق — ایکی جنت آره‌سنده قاله‌جغم.

دلربا

امان بك! بیلمم نصل بویله خیاللرله کوکلکری اکلندیریرسکز؟ اغزکزده حرمتدن — محبتدن بر قه برشی بولنمز — اوانکینلر — او فورتنه‌لر هیچ می خاطرکزه کلیور؟

تاکف

انکین می؟ فورتنه می؟ انلردن نه اولیور؟ دکره

بتمامشسن . قوتیه طوتلمامشسن که بیله سین دکز برم وطنمز — ولی نعمتمزدر ! سایه‌سنده کزرز سایه‌سنده یوز سایه نمده یشارز .

آه ! بویله بر هواده سنی یالکز آلوبده انکنه چیقماغی ایستردم اوزمان کورردك که دکزده نه صفا وارمش . بر کره کمی متوکل کوکل کبی بی پروا روزکارك اوکنه دوشر — فلکك هر جورینه کندینی حاضرلمش بر مرد کبی صفا ایله بر طرفه یاصلانورده الك استعدادلی کوکللره اوغرایان سودالر کبی قرارسز — آرامسز طوقندیغی یرلری یارارق ایلرو طوغریلرمی؟ بر کره اوفاق اوفاق طالغه‌لر ایلك آغلمغه باشلامش بر فلاکتزده‌نك کرپکلری اوجنه کلوبده عجمیلیکندن کیده‌جکی یولی بیلمیان کوز یاشی کبی اوته‌یی بری‌یی طولاشمغه باشلارمی ؟ بر کره هر کورینان سیاره‌نك هر بیوك ثابته نك ضیاسی دکزك ایچنه طوغری درلو رنکده قندیللره غرق اولمش منورلری صالیویررمی؟ بر کره دکرده‌م تابك عکسی الله یولی کبی نورانی بر جاده پیدا ایدرمی ؟ خدا بیلیر کوك یوزنی یلدیزلریله — که شانیله آیاغنه اینمش و یاخود دکزی

سنكله — يول ارقداشكله سمواته چيقمش طن ايدرسن .

انكين طبقى حيات كيدر ! انانك نظرى دنياده اولديغى كبى انكينده ده يالكز بر دائره ايچنده كزينور . افق اميدك عيبيدر . سن دائما ياقلاشيورم ظنيله كيدرسك اوداثما سنك ايلرولديكك قدر اوزاقلاشير .

نيچون اويله حيران حيران طوريورسن ؟ ينه سنكا اكلايه‌ميه جغك شيلردنمى بحث ايديورم .

دلربا

آه ! دائما ذهنكز صفاده اكلنجه‌ده — خاطريكز دوساكن دكزلر — مهتابلى هوالر طولاشيور باق ! هيچ فورتنه‌يى دوشونورميسكز ؟ بن كيمجى دكلم . لكن بوراده دكزى سيرايديورم — وقت اوليور كه شو اوفاجق طالغه‌لرك هر بريى ياريور قباب يده برداغ پارچه‌سى كسليور . ساحله طوغرى چارپنه چارپنه كليركن اوقدر هيبتلى ايكليور اوقدر هيبتلى ايكليوركه بر حالده بترين مملكتى بازيره‌جق صانيوروم .

عاكف

جوجق ! هیچ انسان بر قاچ بارذاق صونك
چاغلدیسندن — ایكلدیسندن قورقارمی ،
ایچدیكلك صولری بریره طوپلاسەلر اك بیوك طالغەلرك
یكزمیسی — اوتوزی قدر اولور .
دلرباجغم ! فورتنه آچیق هوادن صفالیدر . واللّهیالان
دكل ، شمدی اوفاقدن بر سیاه بلوطدرقالقارهجوم قوتی
كبی طوپلانورطوپلانوردهاومولمز بدساعتلهایلری طوغری
یورر — یرلر — كوكلر — طاغلر طاشلر ایكیل
ایكیل ایكلمكه — كمینك هر مافاردەسی — هرایپی
یلكنلرك هر دیكیشی — هر دلیكی بربشقه هوادن فریاد
ایتمكه باشلار دكیز فلكه یاریشه قالقیشبرده شیشر
شیشر هرطالغەسی برقرەبلوط شكلنه كیرر — هرطالغەنك
آتیلیشندن — چارپیشندن — چاغلدیسندن بر بشقه
فورتنه پیدا اولور — كوكلر كوزینك اوكنده — یرلر
ایاغنك آلتندن قاچار . بردقیقەده یوكسلیرسن یوكسلیرسن
یوكسلیرسك — قوللریكی اوزاتسەك الله بر بیلدیز
كچەجك صانیرسن . ینه اودقیقەده الچالیرسن الچالیرسن

آلچالیرسن . دیکره کوز کزدیرسه‌ك دنیا یرندن اویناهش دونه دونه اسفل سافلینه طوغری چکیلوب کیدیبورکبی کوررسن .

هر باقشده جناب حقك قدرتی — عظمتی درت طرفکدن میدانه چیقویور .

دلربا

آه وجودمك هر ذره‌سی آیری آیری دترمکه‌باشلادی فورتنه‌نك صفاسی بومی اولیور .

عاکف

میدانی براقمدیکه سویلیه‌یم . فورتنه وقتلری جناب حقك قدرتی — عظمتی دکزك حالنده بردجه ایسه انسانك حالنده بیك درجه کورینور : برکره کندیکی — برکره سنك جنسکده اولان دوشون ! بزنه‌یز ! ایکی اوشون بوینده برمخلوق ! المزده‌نه‌وار نه اولدیغی بزده مجهول بر عقل ایله بر قاچ لقمه اتمدن — بر قاچ طمله قاندن یاپلمش بر کوکل دکلمی یا براوعقل ایله — بو قلب ایله نه‌لر یلیشمز — نه‌لر یاپیورز . برقاچ نحته‌یی بریره طوپلامشز — بر تکنه حالنه قومشز —

اوزرینه بر قاچ آغاج دیکمشیز — کنارلرینه بر قاچ آرشون بز باغلامشیز او سایه‌ده صو کبی بولندیغمز دنیانك درت یانی طوتمش — هوا کبی اوتوردیغمز کره‌نك هر طرفنی احاطه ایتمش ایکی مهیب قدرتك اتفاقنه غالب کلیورز ! هوا نه قدر قوی وار ایسه میدانه چیقاریور — مثلا شو طرفدن اسیور — اغاچلری کوکندن سوکیور — تپه‌لری بربرینه چارپیور دکزده نه قدر صو وار ایسه اوکنه قاتیور — اکاده قناعت ایتمیور — دریانك قعرینی قاریشدیریور راست کلدیکی طاشلری — طوپراقلری صو یوزینه چیقاریور — بو طرفه طوغری سوریور اوکنه هر نه تصادف ایدرسه یویه‌جق کبی کوریور — بزنه اغاج قریقلریله او بر پارچه‌لریله قارشوسنه — ضدینه کیدیور — اوغراشیورز اوغراشیورز — روزکار یوریلیور شدتندن قوتندن قالیور — انسان ینه یورلمیور بر فورتنه دها استیور — چارپیشه‌جق بر دشمن دها بکلیور !

آه سکا سویلامشدم — بلکه قورقارسڭده سنی بردها
یانکده براقق ایستمزسن دیه سویلامشدم — کچن آی
طرزبادن کلیرکن بر فورتنه‌یه کچیرزدك .

[illegible] دلربا

صانکه او فورتنه‌نك سر بندیسی بورالرده آغرامشدی

[illegible]

سز بندنی بشقه . . . فورتنه بشقه . . . کیجه
ایدی — چیقدیغمز کیجه ایدی — هوا دوربلوطدر
پیدا اولدی — نظرم افقده هرنه‌وار ایسه قیامته تصادف ایتمش
اللهك غضبی کورمش کبی قورقنج قورقنج صدالر
ویرمکه باشلادی دکز بر طرفدن بلوط بر طرفدن کیجه
بر طرفدن . . . اوزریمزده اوچ قرانلق بردن چوکدی
دکز یوکسلدی یوکسلدی . کوکلره قاوشدی — بلوط
آلچالدی آلچالدی — غاتا بر بوزنه برلشدی — اره‌ده
بر ظلمت صومیدر هوامیدر فرق ایتمك ایچون
کرامت ایستر . صوله کیتمه‌ك انکین . . . ادم وارنه‌یی
طوتدیره‌یم دیزکی مثلا هوجه بکه دوشه‌جك . صاغه
کیتسه‌ك هرطرف ساحل . هرطرف قیالق هرطرفه

دشمن . (بیلیرمیسن ؟ کیجینك الك بیوك دشمنی طوپراقدر . ایسترسه وطن طوپراغی اولسون .) کری دونسه‌ك . نعوذ بالله . انسان متفق دولتلرك قپودانلرینه کولتج اوله‌جق . ایلری کیدیله‌جك هوا دکلدی . فقط چاره‌سز کیتدك . کورمیدك‌که هواده دریاده نه قیامتلر قپوپوردی ؛ کورمیدك‌که التمزده قوجه قورد قاصیرغه‌یه طوتلمش کاغدپارچه‌سی کبی نصل شمه‌تله نه قدر سرعتله اوچیوب کیدییوردی .

مکر بز او قرانلغك ایچنده ایکن اوستومزی غایت نورانی بر مهتاب احاطه ایدرمش . کسویا کمیك دیرکنه طوقندی‌ده بلوطلك برطرفنی پارچه‌لادی مهتاب . بوتون عظمتیله کورنمکه باشلادی . هانی سنی ایلك کوردیکم زمانلر کیجه‌لری بیك دورلو قاره قازه خطالر ارهسنده بیك درلو قراکلق قراکلق امیدلر ایچنده بو اولك اطرافنی دونر طورر کن اروده مرحمت ایدردك‌ده بر دقیقه پنجره‌نك سیاه پرده‌منی اچارلر — کونش یوزیکی کوسترردکیا . مهتابده هپ خاطرمه او کیجه‌لرك لذتنی روحانیتنی کتیرمکه باشلادی .

دلربا

اوف . . . جانکز مخاطرده ایکن اویله شیلری نصل دوشونورسکز ؟

عاکف

بزم حالز اودر . افندیجکم ! انکیده دکز کوکلره چیقارکن کیمزه بر مارطی قونار — هپمز بردن ننه‌مزدن — بابامزدن — حرممزدن — سودیکمزدن احبابمزدن — اقربامزدن مکتوب کتیرمش کبی سوینه سوینه اطرافنه قوشارز .

دلربا

الـله یا ! نه‌ بزه انکین اولسون مهتابا ولسون قوش کلسون ده ارقه‌کزده قالانلرك کوز یاشنی — کوکل چاربندینی کیم دوشونه‌جك ؟

عاکف

آرقه‌مدن نیچون کوزیاشی دوکه‌جکسن ؟ نیچون کوکلکه خلجان تیره‌جکسن ؟ دکزی — فورتنه‌یی ذهنکده کرچك بیوتیورسن . آه بر کره‌جك برابر بولنسه‌کده دکزده نصل سلطنت سوریورم . — هوانك — صویك شدتنه

نصل قارشی طوریپورم سیر ایتسه‌ك !

دلربا

یوق ... استه‌م .

عاکف

او نصل لقردی ! بنمله برابر بولنمنی می استمیورسن ؟

دلربا

کندینی طوپلایه‌رق

بنمی ؟ ... سزکله برابر بولنمغی استه‌مه‌مده دنیاده نه استرم ؟ بنم دنیاده بشقه نه‌املم . — نه‌مرادم اوله‌بیلیر ؟ نه‌یده‌کی سلطنتکزی . — بیوکلکزی کورملك استه‌م . صکره بلکه « بنی دلربا مسندم ایچون . — اقبالم ایچون سوییور » دیرسکز .

عاکف

چوجق ! بن سنك کوکلکی بیلمزمی‌یم ؟ بن سنك حالکی اکلامیورمی‌یم ؟ هیچ سنك محبتکدن . — سنك مروتکدن ذهنمده بر پارچه‌جق . — ذره قدرجق شبهه اولمق لازم کلسه شمدی‌یه قدر یشارمیدم ؟

کل ! کل افندیجکم ! سنکله وداع ایده‌لم .. بن کیدیورم

انشاءالله خیرلیسیله یقین وقتده کلیرم . ینه سنك کل جمالکی بویله رنکلی . — طراوتلی کوریرم .

دلربا

آه ! شمدی‌یه قدر هیچده خاطرمه کلمدی . دلی کبی دکزلری . — فورتنه‌لری دوشونیورم . بکم سن غوغایه کیدییورسن . بکم سن تفك قارشوسنده . — طوپ آغزینه آتیلورسن . الله جانمی آلیدی‌ده بوکونلری کوسترمییدی

عاکف

سن غوغادن‌می قورقیورسن ؟ عاکفه بر حال اولور دیه‌می بو قدر تلاش ایدییورسن ؟ بر کره دوشون ! باق غوغانك عادتا یشایشدن هیچ فرقی بوله بیلیرمیسك ؟ دنیاده هر کون بر محاربه‌ده تلف اولانلرك یوز قاتی آدم اولیور . غوغاده تلف اولانلرده بر تصادفله کیدییور . دنیاده‌اولنلرده . . . . دیمك که محاربه میدانی کجلمش بر عالم . اویله دکلی ؟ ایجه دقت ایت ! شمدی بن محاربه‌یه کیده‌جکم ایچون تلاش ایتمك دنیاده بولندیغم ایچون قورقمق کبی دکلیدر ؟

دلربا

آه ! بكك عقلى باشـنده .— بكك فرجى يرنده .— طورمشده دنيانك خيالاتى قوريبور .— صكره بنى ده الداديرم صانيور . بك غوغايه كيده جك . — جانى بيك درلو مخاطره يه آته جق . — اما ارقه سندن دلربا كدرندن انديشه دن هلاك اولورمش . — ياخود كيمسه سز . — غريب . — سفيل قاليرمش . اوزالرينى كيم وظيفه ايدر ؟

عاكف

جد واهميتله

كل ! بورايه كل ! بن سوغايه كيديورم .— بن دولتمك خدمتنه كيديورم . نى سورميسك ؟ بنم محبتمه لايق اولمق استرميسن ؟ ارقمدن اغلاميه جقسن .— بنم ايچون كدرندن بر طمله ياش دوكميه جك . — يالكز افتخار ايده جكسن . « بكم انساندر . — بكم ملتنه خدمت ايديور . — بكم وطننك دشمنلرينه قارشى طوريور » ديه سونه جكسك . كوكلنك بر درلو حسيات ايله طولمسنى ايستردم . — عقلكده دائما بويله تصورلر بولنمسنى ارزو ايدرم .

جناب حق احسان ایدرده سندن بر چوجغم دنیایه کلیرسه دنیا یله آخرتك هیچ فرقنی بولەمیەجق یولده تربیه ایدەجکسن . — وطنی چوق ممنون اولمكه حاضرلیەجقسن . اكلادكمی؟

غوغاده بكا بر حال اولورسه ...

دلربا

لقردیسنی کسەرك

الله اسیرکەسون .

عاکف

دنیاده هرشی اولەبیلیر . انسانه لازم اولان دائما هر فنالغه نفسنی حاضرلمقدر . دوشوندیکی باشنه کلمزسه هیچ ضرری اولمز . — کلیرسه فائده کورور . چونکه بر بلایه بکلیەرك اوغراق بغتةً مبتلا اولمقدن بیك قات اهوندر . بکا برحال اولورسه قورقمه ! سفیل قالمزسن . — الله سنی کیمسەیه محتاج ایتمز . بن هیستك چاهسنی دوشوندم — هر حالك ممکن اولان تدبیرنی حاضرلدم .

دلربا

انصافسز ! وجودمك هر ذره سنه بر نزول اصابت ایدییور . دها بوراده ایكن اولومنی دوشونمش — اكاده قائماش‌ده كندی اولدكدن صكره نه اچون چره‌لر — تدبیرلر حاضرلمش .

رقتاه

عجبا سندن صكره كیم یشایه بیله‌جك ؟

عاكف

«سكا اغلامه» دیمدمی ؟ نه باشمه ایچون متین اول ! (حالكی كوردكجه متانت وعظی ایدركن بن اغلایه‌جغم‌ده سنی كولدیره‌جكم) متین اول‌كه جانم یرنده ایكن شورادن كیده‌بیله‌یم .

دلربا

ایشته بكم ! باق كوز مده برطمله نه وارمی ؟ مادامكه سن متین اولدیغمی ایستیورسن . استه‌دیككك قدر صبر ایدرم . كوكلمده نه قدر یاره — نه قدر آتش وارسه ینه كوكلمده صاقلارم . المدن كلیرسه هیچ كتدیككی خاطریمه كتیرمم — دائما كله‌جككی دوشونورم . —

سنی هر کون یا ئـده قیاس یدرم — کوله‌مم — فرح بوله‌مم — لکن اغلامم — کیمســه‌یه کدر کوسترمم . سن امین اول ! سن راحت کیت ! جناب حق خیرلیسیله قاوشمق نصیب ایتسون !

عاکف

بوینه صاریله‌رق

کل ! کل دلرباجغم ! الله خیرلیسیله قاوشدیرسون ! — الله دولتمزه زال ویرمســون ! کدر اتمه ! انشــاءالله یقینده صاغ سالم کلیرم ! انشاءالله یقینده قاووشورز . — لذتلی لذتلی عمر سوررز .

دردنجی مجلس

دلربا

یالکز ـ قپودن باقه‌رق نردباندن ایندیکنی وپنجره‌یه قوشه‌رق سوقاغه چیقدیغنی کوردکدن صوکره متهزیانه . کوررك بو آم کرچکدن دلی ! انســانك فرهــاد شیرن مثلنه اینانه‌جغی کلیور ! یدی آیدر برلکده‌یز . طــورمدن برشی اکلایه‌مــدی ! بن برکون کلــیر — عادتا قاری

قوجه اولورز — انسان کبی کچینیرز ظن ایتدم . بز ایسه
حالا عاشق معشوق — بر درلو حالمز دکیشه‌میور .
انسان اویانیـورده محبت کوسـترمك ایچـون
نه‌تحف تقلیدلر یاپیـور ! لکن کنـدیکی وقت
اعلامه دیه‌اوستومه وارمیدی . بیلمم‌نه‌یپاجقدم ؟ بیلمم
نصـل اغلایه بیله‌جکدم ؟ شاشارم که بر آدم طوغری
اولنجه هریالانی نصل طوغری ظن ایدر !
کل... قز... قمر...

پشنجی مجلس

دلربا — قمر

قمر

اوطه‌یه کیره‌رك

افندم !

دلربا

قزاینجیلرمی دیزدکمی ؟

قمر

خیر !

دلربا

های الله چزاکی ویرسـون ! بن‌شمـدی قارشودکی

دوکونه اینجیسز نصل کیدرم ؟

قمر

آخانم افندی ! بو کون بك غربته چیقیور . بر بریکزه بوقدر محبتکز وار کن انك غوغایه کیدهجکی کونسزلکده دو کونه کیدهجکزی نه یپاهیم ؟

قمر

سن اویمزه صاتیهلی قاچ ییل اولیور ؟

قمر

سکز .....

دلربا

اوده قاچ ارکك کوردك ؟

قمر

چوق ...

دلربا

بن عجبا هانکیسنی سومشدم ؟

قمر

هیچ .....

دلربا

اویلهده بر بریمزه محبتی نرهدن چیقاردك ؟

قمر

انلر بشقه ....

دلربا

نیچون ؟ ... انلر ارکك دکلمیدی ؟

قمر

آخانم افندی ! بو قوجه‌کز ....

دلربا

بدلا ! ... قوجه محبت اغاجنده‌می یتشیر ؟ قارشیمده اویله آلیق آلیق باقنوب طورمه !

غایت بارد وتلاشسز بر طور ایله

کیت ! اینجلرمی دیز ! چابك اول دوکونه کیده‌جکم.

دلربا قهقهه ایله کوله‌رك بر اسکمله‌یه اوتورر

پرده قپانور

ایکنجی فصل

برنجی مجلس

اسعد — صکره اوشاق — صکره شاهین . — سلیمان

اسعد

حریف آخرته کتمش . آز قالدی اثباتی قابل اوله‌میوردی‌ده . بیچاره قز بر اولونك اشارتنده قالوب کیدییوردی

مأمور اولدیغم وقت هیچده بورالری ایشتمامشدم مکر خیر بونده ایمش — مکر جناب حق بنی بویله بر دولته نائل ایتمك ایچون چورك صویه کوندرمش ! دنیانك اك کوزل چیچکلری طاعلرك اك وحشی — اك تنها کوشه‌لرنده بولنیور . اللهك اك نورانی ملکلریده بویله قیبلرده — بوچاقلرده اله کچیور .

قپودن کیرن اوشاغه

نه‌در او ؟

اوشاق

شاهین بك کلمش افندم ! یاننده‌ده بر اختیار اغا وار . سزی کورمك استیورلر نه امرکز اولیور ؟

اسعد

اوده سئوال ایده‌جك بر شیئمی ؟ سرسم حریف بن سکا نه‌وقت کلیرسه یانمه چاغرمه دیدم می‌که شاهین بکی دیشاریده بکلدییورسك سویله بیورسونلر

اوشاق چیقار

سبحان‌الله بودلی‌ده یمك یه‌جك اولسه انسان کلیر — بکا صورار . دائما بنی خشنود ایتمکه چالیشیورده ینه کندینی تکدیر ایتدیرمکدن بشقه برشیئه موفق اوله‌مز .

شاهین ایله سلیمان

بیورك افندم .

سلامه نصکره اوشاغه

قهوه کتیر آتش کتیر .

شاهنه

بر در کرونمز اولدیکز . یوقسه غزاده‌میدیکز .

شاهین

نرده اوله‌جغز دشمن قارشوسنده دکلمیز ؛ اون ایکی کوندر حمید بکك یاننده بولندم قره غول غوغاسندن میدان یوق که انسان بر ازده اوینه کلسون — دوستلرینی دوشونسون آدم

نصل بکلمز ؟ غزاملز . اجدادمزدن بولمدق . قلیجمزله
الدق پادشاهمزه ابتدا بو قلعه‌نك فتحی غازی دیدیردی
هرطاشنه بیك جان فدا اولسون

اسعد

الله زوال ویرمسون ! دولتك بوقدر عسکری وار . ینه
قلعه‌یی سزمی بکلیورسکز ؟ — ینه قردغول غوغالرینی
سزمی ایدییورسکز ؟

شاهین

عسکرمی ؟ یکرمی سنه‌در بز اویمزده راحت ایتدك — انلر
انارندن — بابالرندن — اولرندن — یارقالرندن ایرلدیلر —
سونکیلریله — قلچلریله وطنك هرطرفنه برر دمیرسد چکدیلر
دولتك شانی ، ملتك منفعتی محافظه ایتدیلر — بزضیافتلرده
کزدك — سفرلرده طولاشدیلر — قبادشکلرده یاتدق —
سلاحلرینه یاصلاندیلر — صباحلره قدر نوبت بکلدیلر —
شمدی دولتك شانلی بیراغنی بر الرینه — قانلی
قلجنی بر الرینه المشلر — مملکتمزه کلمشلر . بتون
جهان راحتنی — آسایشنی همشه‌لرندن بکلیور —
انسانیتك — نه‌قدر منفعتی وارسه پایراقلرینك سایه‌سنه

صیغنمش اویله طورییور . بوکون عسکرك بر نفری قلعه یه بدلدر . بر نفرك یولنه بتون کرجستان تلف اولور . باقه لم دشمن الليشر التمشر بيك كشيلك اردولر ترتيب ايتسون ! اوستيمزه برقاچ یوزطوپ سورسون ! برلينك هيچ اولمزسه یاریسی شهید اولسون ؟ برقامه نك قارشوسنده اونسونكی پیدا اولمغه باشلاسون ؟ اووقت عاجز قاليرسه ق شوكتلی پادشاهمزك قليجنه صغينيرز . بز دهانه كوردك كه غوغایی عسكره براقه لم . حالا غلبه دن غلبه یه كيدیيورز — حالا اوچيوز كشيمز اوچ بيك آدمله چارپشسه قزانيور — حالا كونده بر طابيه — بركوی ضبط ايدییور . بو موفقيتلريمز ده ينه هب عسكر سایه سنده د وجوده كليور . بز عسكره قلاوزلق ايدييورز . دشمن ايسه عثمانلی اردوسنك قلاوزندن قاچيور . الك بيوك افتخار ايتدیكمز شيده اودر . باقك ارايك بوكون بندن بشقه چورك صوده بر بك زاده بوله بيليرميسكز ؟ بنده اغا حضرتلرينك تشريفنی خبر الدمده انك ايچون كلدم .

اسعد

جناب حق هیچ کیمسه‌یه بر خوردار ایتسون بن استانبولدن چیقدم‌ده او وقت اکلادم . مکر هر طاشمزك التنده بر ارسلان یاتارمش .

تاریخلرده کورورده تعجب ایدردم . باقارسن استانبول آتش ایچنده یانار — هر کون بر زورباقالقار — سلطان احمده‌کی چنار آصلمش آدم ایله دونانیر — عسکرده اطاعت — سردارلرده مهارت — حکومتده قوت کورلمز — ینه اردوچیقار — هانکی دولتله اوغراشیرسه غلبه ایدر — بوکون کریدی آلیرلر یارین ویانه‌یی محاصره ایدرلر — اوبرکون پروت مظفریتنی قزانیرلر دها اوبرکون ایکی بیوك دولته بردن خرب اچارلر — بر ینه قلعه ییقدیررلر — برندن قلعه آلیرلر — برجزاور عکاسی بر جهانکیرك الندن قورتارر — بر بایراقدار برقوجه دولت قدر حکم ورر .

شمدی اکلاشیلیورکه بوفوق العاده غلبه‌لر هب خلقك شجاعتی سایه‌سنده وجوده کلرمش . بوقدر عثمانلی‌یه کورنشده بر وقت زوال یوقدر . ینه الله حفظ ایلسون

آغا حضرتلری استانبولدنمی تشریف ایتدیلر .

سلیمان

اوت استانبولدن کلیورم .

اسعد

افندم ! پای تختمزده نه درلو حوادث وار ! هر کس وطن قارداشلرینك یورتلرده کوستردیکی غیرتدن ممنونمی روم ایلی دهکی مظفریتلری ایشیتدك . پادشاهمزه دولتمزه — ملتمزه — عسکرمزه اغلایه اغلایه دعالر ایتدك .

سلیمان

استانبول خلقی قره مجاربه‌لریمزدن ممنون . هم ده پك ممنون — چونکه قره‌ده دائما بر غائب ایدرسه‌ك اون قزانیورز . لکن سینوب .... آه ! هرکسك پك یورکنی یاقیور .... دوشوندکجه چلدیره جغم کلیور .

اسعد

اغابك ! سینوبی پك مراق ایتمه‌یکز .

سلیمان

نصل مراق ایتمم ؟ هم دکزده اوبی برپاره ایتدکـ

آنده ده مغلوب اولدق . همده بن یکرمی سکز یاشده بر یکیت اولاد غائب ایتدم .

آبه ! نه وار ؟ اوغلم ناموسنی لکه لمامش یا . دولتنك لـه شهید اولمش . بن اونی ذاتی وطنمه قربانلق یسلمشدم . شهادتنه غم یمم . بحتلی چوجق ! الماه یوزینك آقی – کوکسنك قانیله قاووشمش !.

یالکز ایکی شیئه جانم صیقیلیور . برنجیسی نیچون بن آندن اول آخرته کتمدم ؟ ربم شهادت نصیب ایتمامشمیدر نه‌در ؟ یاشم آلتمش سکز – تمام قرق بر محاربه‌ده بولندم . قرق بر کره اولوم اوکومده – آردمده – صاغمده صولمده – طولاشدی – آوارینده التمده‌کی کی یاندی – ایچنده‌کی عسکردن بری خلاص اولمدی – ینه بن اوقدر طالغه‌نك – اوقدر آتشك اراسندن یوزه یوزه قورتلدم . اولمیور! انسان ازیله ایله – قورشونله آتشله – صو ایله اولمیور اجلنی بکلیور . باق ! بن اوقدر بلا اوقدر مخاطره کوردم حالا صاغم – یاشمده تمشه وازیور . عاکف اوکنجلکنده کیدیویردی .

اسعد

عاكف‌می ؟ اوغلکزك آدی عاکف بك‌می ایدی

سلیمان

عاكفـدی . اوغلم ! شهید اولدی . باری دولتمزك غلبه ایتدیکی بر غـوغاده شهید اولیدی . باری دشمن بیراغنی قره قوش کبی جنازه‌لرمزك اوستنه قنـاد کورك سـوزلمش کورمیـه ایدی‌ده آخرته اولسـون ممنون کیدیدی . ایکنجی تأسف ایتدیکم شیده بودر .

اسعد

مرحـومك آدی عاکف بك ایدی دیدیکز دکلی ؟ سینوبده شهید اولدی قپودان ایدی اویله‌می ؟

سلیمان

اوت بکم ! دها برقاچ آی اول بوراده ایدی . بلکه‌ده بیلیرسکز . احتمال‌که کورمشسکزدر . کورمامشسکزده غیـابندن اولسـون بیله‌جکسکز . اوده‌وقتیله بو اوده اوتورمش . حرمی حالا بو اوده ایمش . مکتوبنده بکا بعض وصیتلری وارده استانبولدن بورایه قدر آنلری یرینه کتیرمك ایچون کلدم . پدرلك بویا وفات

ایتمش اولادك بزجه هر سوزی مقدسدر . حرمنی —
قزیمی کوره‌حکم . اندن طولایی سزی تعجیز ایتدم
چوق سویلدم — باش آغریسی ویردم اختیارلغمه
حرمت بیورکده عفو ایدك !

اسعد

استغفرالله !

کندی کندینه

اوغلنك حرمیله کورشمکه نه‌ده عجایب کون بولمش

سلیمان قپودانه

وصیت‌می بیورمشدیکز . نه کبی وصیتلر عجبا ....
ایچنده بزه دوشه‌جکده بر خدمت وارمی .

سلیمان

خیر اوغلم . الله کوکلکزه کوره مکافات احسان
ایلسون . طوبی بر وصیت اوده‌یمه‌نك یاردمنه محتاج
دکل . چوجق مکتوبنده « بن اولورسه‌م حرمم
سفیل قالیر . کل آلده استانبوله کوتور » دیمش .
کندی کندی‌ـ تك اومزارنده راحت یاتسون دیه
بو یاشدن صوکره سفر زحمتلرینه قاتلاندمده کریده‌می

اغلغه کلدم .

مزاریده یوق اما نه حکمی وار . وارسون اولمیورسون موتانك باشی اوجنه یارم آرشون بر طاش دیکلمکله نه اولور ؟ آدم کندینه تاریخك اك شانلی صحیفه‌لری ایچنده بر مزار پیدا ایتملی اسمی ملتك حافظه‌سنه قازلملی که محتیار صایلسون .

قزیمی کوتوره‌جکم اوغلم ! وصیتی کبی استانبوله کوتوره‌جکم .

اسعد

بارد بارد

اکر کیدرسه کوتوره‌جکسکز دکلمی ؟

سلیمان

کیدر — ظن ایدرم کیدر . چوجق مکتوبنده اویله سویلیور . پك وفادار ایمش . کیمسه‌سی‌ده یوق ایمش . چوجق مکتوبنده « بندن صکره امداتنه یتشمزسه‌ك سفیل اولور » دیمش انك ایچون کوتوره‌جکم . اوغلمك حرمیدر — بنم قزمدر . سفیل براقیه‌جغم .

بعد

سفیل ارمنیلر دیه‌می کتوره‌جکسکز ؟ اوتورك ! آغا پدر ! اکر کیدرسه کوتورك !

سلیمان

عجبا بر خبر کوندروبده کوریشه‌بیلیرمی‌یز !

شاهین

بن کوندردم . قومشوده ایمش ارامنه تبدیلر . ایشته کلیور قپودن کوروندی .

سلیمان

پنجره‌دن باقه‌رق

بومی ! الله کنجلکنی باغشلاسون ! یورکن اطرافنه نه‌ده کوزل کوزل صالینیور .

شاهین

کندی کندینه

صالنیر . عینی قزغینلغندن شاهه قالقمش یلانلرکبی صالنیر .

سلیمان

وقاسز چوجق نه اولوردی سوکلی جرمنك

قارنده اولسـون بکا بر نمونه‌سنی — بر یادکارینی براقیدی .

شاهین

کندی کندینه

بیچـاره اختیـار . هله الله سنی اویلادن اولسـون اسرکه‌مش .

اسعد

کندی کندینه

زاواللی آدم بن نصـل یانلرنده طوره‌یم . اوغلنـك حرمنی الیـورم . شمدی طینجه کیم بیلر یکانه کوزله باقه‌جق .

بن عمرمده بو قدر جکرلر یاقه‌جق بر حال کورمدم . قزی سـودیکمه ندامت ایده‌جکم کلیـور . نیچون ندامت ایدمیم او وقتیله زبانی سـویپورمش دلربا انی سومامشده شمدی بنی سویپور . قبـاحت کیملك بن‌ده دلربایی سوییورم . ایشته . اللهك امریله برلشیـورز اررمزی بر اولوم آیره‌جق موت کلمدن بر میت ایچون فرقنده‌می قالەلم نه تربیه‌لی خانم ایمشکه قوجه‌سنی

هیچ سوماموش ایكن یتمش یاشنده قاین آتاسنی ارقه‌سندن
یورالرده کتیره‌جك قدر ممنون ایتمش .

سلیمانه

مساعده بیوررسه‌کز بنده‌کز براز اوته‌کی اوطه‌یه
کیده‌جکم . ایشته خانم کلیور . قنوشورسکز .

سلیمان

سزدن کیزلی بر ایشمز یوقدی بکم !

اسعد

خیر ! انك ایچون دکل ! بنده‌کزك براز مشغولیتم
واردر . . . . اوسزك بر شی اراده بیوررسه‌کز اوشاغه
امر ایدك !

کندی کندینه

اختیارك حالنه بر درلو یورکم طیانمیور .
قپودن چیقارکن شاهنه
سزی کورمینجه کتمیك !
شاهین بك اویقودن اویانیر کبی بر حالده
هـا ؟ . . . نه دیدیکز ؟

اسعد

نی کورمه‌دن کیتمیك ؟

شاهین

نیچون ؟

اسعد

صکره سویلرم .

سلیمان قپودان

خانم کلدی ؟

شاهین

غالبا حرم طرفندن کلیور . یول بر از اوزونجه‌در .
اینشته کلدی چیقدی .

ایکنجی مجلس

سلیمان — شاهین — دلربا

سلیمان

دلربایه قوشوب قوجاقلامه چالیشه‌رق

اولادم ! خانم قزم !

دلربا

الیله سلیمان قپودانك کوکسنه طیانه‌رق

سز کیمسکز !

سلیمان

جکر پاره‌مك سوکیلی دلربای ! نی بیله‌مدکمی ؟ یوزیمه باقیورده بیلمیورمیسن ؟ هیچ بر طرفم سودیکك بر آدمی آندرمیورمی ؟

دلربا

بیله‌مدم .

سلیمان

قزم دها بر قاچ آی اول شهید اولان بککی اونوتدکمی عاکفنك بر اختیار باباسی یوقمی ایدی ؟ « نه وقت اولسه کلیر سنی آرار » دیه چوجق سکا بر لقردی سویلمدیمی ؟

دلربا

ها سلیمان قپودان سزمیسکز

سلیمان قپودان

بنم جانم قزم ! قوجه‌ك شهید اولدی ایسه باباك صاغ طوریبور . نه‌استرسه‌ك ــ نه آرزو ایدرسه‌ك امر ایت ! عاکفی دیرلتمك ممکن اولسه نه‌قدر چالیشورسه‌م الك کوچك بر مرادیکی وجوده کتیره‌کده اوقدر چالیشیرم ،

بکا چوجق آریجه مکتوب یازمش . « اولورسه‌م

دلربانك امدادینه یتش ! »دیمش . ایشته کلدم .
سنی استانبوله کتورمکه کلدم . باق بای تختنده نهلر
کوررسن ؟
نه قدر کندیکی اووداجق — کوکلکه تسلی ویرهجك
شیلر بولورسون ؟ نه وقت امر ایدرسن کیدرز . نهوقت
امر ایدرسهك .... بن شمدی سنن اسیرکم — هر
شیده سنك امرکه باقارم .

دلربا

آغر آغر برایکی آدیم کری چکلدکدن صوکره دقتله سلیمان
قپودانك یوزینه باقهرق

سز صوجهمی دلیسکز ؟

سلیمان

حیرتله

نه دیدك قزم ؟

دلربا

کندیله یدی آی چکندك . برکون مناسبتسز محبتدن
باش آلهمدم . آخرته کتدیکی میدانه چیقالی دها
اوچ کون اولمدی . شمدیده یرینه سزمی پیدا

اولدیکز ؟

سلیمان

خانم افندی باباسنه کوندردیکی وصیتنامه‌ده بیله سزدن بشقه برشی دوشونمیان قوجه‌کزدن اوقدر بیزارمیدیکز ؟

دلربا

اوراسی بنم بیله‌جکم‌شی سز بر کره ایتدیککز تکلیفی دوشونک! هیچ طاری دانه‌سی قدر عقلی اولان ادمك خاطرینه کلیرمی ! بنم کبی یکرمی یاشنده بر قادین برموتاتك خیالنه باغلانور ـ قالقار قارین اناسنك ارقه‌سنه دوشر ـ مملکتنی براقور ـ غربتلرده کندینی بر اولك کوشه‌سنه حبس ایدر اویله‌می ؟

سلیمان

کندی کندینه

نه ذره قدر عاکفه آجیور . نه بنم اختیارلغمدن محزونلغمدن اوتانیور . انسان دکل صانکی فلك مرمردن بر بت یاپمش ـ ایچنه بر شیطان اوطورتمشده بیچاره چوجغه مسلط ایتمش .

دلربایه

خانم ! بنم بورالره قدر کلوبده سزی کوتورمك استیشم اوغلمك وصیتندن ـ اوغلمك وصیتی ده سزی سفیل اولور قورقوسندن ایدی . یوقسه .....

دلربا

تحف ذهنی وارمش ! انسان مکتبدن چیقمه اولدیغنی دوشونوردن حیرتده قالیر .

بن بو یاشمده می سفیل اوله جغم . عجبا دنیاده کندندن بشقه ارکك یوقمی ظن ایدرمش . سزك مرحمتکز لازم دکل . بنی دوشونه جك آدم وار . شمدی یانکزدن چیقیویردی .

دها دون نکاحنه کیردم . عاکف کتدیسه اسعد صاغ اولسون .

سلیمان

دها عاکفك کومدیکی طوپراق قورومه دن یرینه آه آدمده بولمشسکز !

دلربا

صانکه طوپراغی قوریسیدی دیریله جکمی ایدی ؟ بردها

ارككِ يوزى كورمك ايچون بكك محشر كونى مزاردن قالقمسنى مى بكليه‌لم ؟ ايشته عدتم چيقدى‌يا ! لجدى بيله . . . كيده‌لى تمام يوز اوچ كون اوليور . اغا پدر ! اوغلكزك معاشى ايرادى آيده اوچ بيك غروشه بيله وارميوردى . اوقدر پاره‌ايله نه عزتلر كوردك — نه سلطنتلر سوردك كه اولنجه‌يه قدر ارقه‌سندن اغلايه‌لم كيره‌لم ؟

سليمان

اكلاشلدى . خانم ! اكلاشلدى — آه ! عندمده حالا مقدسسكز — ذهنمدن لحن لقرديلرى سويليه‌مم . چوجق بلكه آخرتده‌ده محزون اولور . حقكزوار بزدلى ايمشز — صويجه دلى ايمشزكه او سزى كندندن صكره اركك دوشنمز ظن ايتمشده بكا وصيتنامه يازمش ! بن ده اللى التمش سنه دنيايى تجربه ايتدكدن صكره سودالى بركنجك خيالاتنه احتمال ويرمشمده قالقمش بوراله كلمشم ! قصوره باقميك ! بز دلى يز . صويجه دلى يز الله عقلكزى سزه باغشلاسون ! وفاتى خبر الدقدن صكره چوجغك تركه‌سنى يازديرمشدم ايشته قسام دفترى . سزكده حصه‌كز ايچنده‌در .

دلربا

ایسته‌م . بن اومیراثه‌ده محتاج دکلم .

سلیمان

یوق . حصه کز یوز طقسان درت بیك غروشدر . مالکز دکلمی ؟ نیچون المیه‌جقسکز ؟ پاره‌یی حکومته کوندردیلر . بوصره‌ده دلربا یواش یواش یناشیر استمزکبی کورینه‌رك دفتری النه آلیر

او دفتری کوستردیککز کبی ویریرلر . محتاج دکلسه‌کز فقرایه صدقه ایدرسکز .

شاهین

خانم نیچون فقرایه صدقه ایده‌جك ؟ الماس آلیرده یکی توجه‌سنه کوزل کورینور .

دلربا

اوکیم ؟ هانسیدرسن ؟

شاهین

اوت ؟ بیله‌مدکزمی ؟

دلربا

یه آدم سکانه اولیورکه هرایشمه قاریشیرسن — نه یاپسه‌م

قارشیمه چیقارسن . سندن قیامته قدر قورتیله‌میه جقمی یم ؟

شاهین

بیقیل شورادن ! شمدی اویوزبیك كشی‌یه طاغتدیغك كوكلك یوزبیك پارچه اولور . — شمدی او بوقدر آدمك قاننه كیرن صوروتك سوقاق كوپكلرینك اغزینه دوشرده انلرده‌ده بربرینی پاره‌لدیر .

دلربا

آلچق !

شاهین

ادبسزلك ایتمه ! بیقل شورادن دیبورم . بن‌ده سنی بیلیرم . سن‌ده‌بنی بیلیرسن .

سلیمان

بك عاكنك وصیتنی اونوتدكمی ؟ بكا كاغدلرنی كوندرن — سوزلرینی یازان سن ایدك . بن بونی نه‌حالده اولورسه‌اولسون حمایه‌یه مجبورم . بیلمیورمیسن ؟ هایدی قزم ! هایدی خانم ! قوجه‌لی قادین ارككلر ارەسنده یاقشمز .

اوچنجی مجلس

سلیمان — شاهین

سلیمان

زواللی عاکف :

شاهین

اختیار ! اگر اوغلك اولدیسه الله رحمت ایلسون ! دعا ایت ! دعا ایتکه کرچکدن اولمش اولمسون .

سلیمان

او نصل لقردی ؟

شاهین

بوقادینی کوردکمی ؟ بوقادین ایله بر دقیقه بریرده بولنمق عاکفه قیامته قدر مزارده یاتمقدن بتردر . هاتنها طاغلرده — خراب یرلرده غول بیابانیلر — پری قزلری اولورمشده انسانی اسیر ایدرمش — قانینی اکصوك طملهسنه وارنجهیه قدر ایچمدکچه الندن براقمزمش دیه مثاللرده ایشتمزمی یز ؟ اگر اویله غول بیانی . — اویله پری قزی وارسه بری . — بلکه برنجیسی بودر . عاکف

شـهيد اولديده نه اولدی ؟ برجان غائب ایتدی ۔ بر ابدی دولـت قزاندی . اکر صـاغ اولیدی . کیم بیلیر جانی‌قاچ کون دها حفظ ایده‌بیلیردی . بونکله‌برابر ناموسیده برباد اولیوردی .

سلیمان

آه ! بکا اویله لاقردیلر سویله ! یتمش یاشنه کیریورم ، بکا متعلق برکیمسه‌نك ناموسی بوزیله بیله‌جکنی عمرمده بر کره خاطریمه کتیرمدم .

شاهین

بن اوراسنی بیلمم . عاکف انشـاالله شهید اولمشدر ۔ انشاءالله بنم دوشوندیکم . — بنم ایشـتدیکم شیلر هیچ حکمنه کیرردده بوقارینك ترتیب ایتدیکی یلانلر صحیح چیقار .

سلیمان قپودان

ای اوغل ! پنجشنبه کونی ایکی انسان کلمش . — محکمه‌ده چوجغـك وفاتنه شـهادت ایتمش . التنده‌کی کمئی‌ی الیله آلدیغنی کورمشلر .

شاهین

یلان اختیار ! سن کرچکدن دیوانه‌میسـن نه سـن ؟

-ویلدیکم لقردیلرك هیپسنی تسلی یه‌می حمل ایتدك ؟ او شهادت ایدن آدملر یوقمی ؟ انلر التمش پارده‌یه حضرت صالحك دوه‌سنی اولدیرر ، حضرت یوسفك کوملکنی قانه بویار طاقندندر . بو قاری بر امر کوندرسه دنیاده کونش بوقدر دیه شهادت ایدرلر . سینوبه نه‌وقت کتمشلرکه عاکفك اولدیکنه شاهد اولیورلر ! او کونلرده بری صندالیله صحومه اوروپا متاعی قاچیرییوردی . — بری وارنه‌دن پکسماد طاشیوردی . ایکسیده بر آنده . — بر کونده فورتنه‌یه طوتلمشلر . — هواده‌شو آوجم قدر بلوط بیله یوق کن . — فورتنه‌یه طوتلمشلر ! آندن صکره‌ده سینوب لیمانته صغنمشلر — بری وارنه‌دن کلیرکن بری صحومه کیدرکن ایکیسی بردن سینوب لیمانندن بشقه صیغنه‌جق یر بوله‌مامشلر ! آلتلرنده‌کی صندال ایله او قدر دکزدن کچمشلر ! بری استانبوله بری بوزایه یاخود طربزونه کیرمامشده ایکیسی بردن طوغریجه سینوبه کتمشلر !

او صره‌ده دشمن کلمش — بر قوجه دونمایی یاقمش — ایچندن برکی قورتامامش — هپسی خراب اولمش‌ده—

یالکز بونلرك ایکی چوروك صندالی قورتلمش ! اکلادکی نعمدی شاهدلر نصل آدم ایمش . سوزه ینه نه‌قدر ایانمق جائز اوله بیلیر ؟

سلیمان

اوغلم ! عاکفك کیسنی آتمش — کیسنده‌کی جبجانه‌یی آتشلمش .

شاهین

آتمش . آتشلمش . (بن کرچکدن سینوبدن کلمه آدم کوردم . اویله آدمکه لغردیسنه کیم اولسه اینانیر) کیسنی آتمش جبجانه‌یی آتشلمش اما ینه قورتلمش . نصلسه قورتلمش ! اینانمیورمیسن ؟ سن قرق بر غوغادن نصل قورتلدك ؟ دمن کندك نقل ایدییوردك . حالا اینانمیورسن اویله‌می ؟ دنیاده کوردیککك وقعه‌لر ایچنده کندی باشکه کلسه اینانمیاجغك شیلر یوقمیدر ؟ بکا سویلیان آدم یالانجی دکلدر . طقوز سنه‌در قونوشیورز اغزندن لطیفه ایله اولسون بر یالان چیقدیغنی ایشتمدم . عاکف یارەلنمش . کورن آدم خسته‌خانه‌ده کورمش بورایه کله‌لی دها اون بش کون اولدی . سزه یازدیغم

مکتوبدن صکره ایدی . (حکیم اذن ویررسه مکتوب .
یازه‌جقدی » دیيور بوکونکی واپورله کلسنی اومویو .
استرسه‌کز کیده‌لم ! کندندن صورك !

سلیمان

یالاندر ... یالاندر . چوجق غوغادن قورتلدیسه
خسته‌خانه‌ده اولمشدر . آه ! بربابا هم بودنیاده بولنور .
همده اولوسنه اغلادیغی جکر پاره‌سنی قارشوسنده صاغ
کوره بیلیرمی ؟ هیچ انسانده اوقدر بخت وارمیدر

شاهین

یالان اولسون . انشاءالله سن عاکفی قارشوکده کوره‌
مزسن . چونکه صکره غائب ایده‌جکسن . غائب ایده‌جکسن‌ده
دنیاده کیمسه‌نك اوغرامدیغی بلالره مشقتلره اوغرایه‌
جقسن . آه ! بو قادین . — بو خنزیر !!! کیت !
کیت باباجغم ! هایدی بزم اوه کیت ! شمدی بن‌ده
ارقه‌کدن کلیرم . بش دقیقه سورمز کلیرم .

سلیمان قپودان حیران حیران طیشاری چیقار

دردنجی مجلس

شاهین

زواللی اختیار ! کاشکی بابا اوله‌جغکه باباڭ وجودندن. آیرلمدن تلف اولیدڭ ! اوف ! ... بومملکتی ده شـو فاحشـه‌می خراب ایده‌جك؟ اوچ سنه‌نك ایچنده‌سـکز دلی قانلی دامننه دوشـدی . — جانندن دور اولدی . اوچ کونك ایچنده ایکی بدلا یلاندن شهادت ایتدی — دیننـدن محروم قالدی . عاکف صاغ ایسـه اویولده تلف اوله‌جق . شو اختیار — شواوارین غوغاسـندن قورتیـلان اختیـار اویولده کیده‌جك . یاربی بوقدر کوزل وجودلری نیچون زهردن خلق ایدرسن‌ده الیله طوقنان . کوزیله کورن هلاك اولور .

ها ! کیمدر او ؟

بشنجی مجلس

اسعد . — شاهین

اسعد

اختیار کتدیمی ؟

شاهين

كتدى . بنى نيچون اليتويديكز ؟ برشى مى سويليه‌جكسز ؟

اسعد

بك مناسبتسز زمانه تصادف ايتدى اما بر كره قرار ويرلمش بولندى . — هانى سزدمن چورك صوده ارامه كز بربك زاده بوله‌مزسكز ديبورديكز ؟ آدكل هيسى بوراده . . . حمديكدن بشقه جمله‌سى كلديلر . بوكيجه اكلنه‌جكايدك . بيلمم ايشتديكزمى ؟ جناب حق نتيجه‌سنى خير ايلسون . بز تأهل ايتدك .

شاهين

اوت ايشتدم . شمدى ايشتدم . ديمك بوكيجه دوكون وار بنى‌ده اكلنمكه دعوت ايديورسكز .

اسعد

دوكون دكل احبابجه بر جمعيت .. سز بولنمزسه‌كز الفت بتون بتون روحسز قالير .

شاهين

بك ! نيلميورميسكز ؟ عاكف بنم كرچكدن دوستم —

قرداشمدی . باباسی‌ده‌بنم اومده مسافر . . . سز یکا اویله بر دوستمك باباسنی اومده یالکز براقوبده متروکه سنك دوکونده بولنمه‌یی تکلیف ایدیورسکز ! بیلیرم استانبولده عادتمیدر ؟ لکن بز سرحدلی‌یز. بودرلو ایشلر سرحد دلی قانلیسنك الندن کلمز .

اسعد

بن کندیمیده سزك کرچکدن صادق ــ کرچکدن قیمتلی احبابکزدن قیاس ایدرم.

شاهین

ینه ظنکز صحیح . ینه عندمده قدرکز بیوکدر . لکن سزی ومك بشقه. عاکفی اونوتمق ــ عاکفك متروکه‌سی قوجه‌یه واررکن دوکونده بولنمق ینه بشقه.

اسعد

بن بیلورم. ایش عاکف بکده دکل . سز دلربانك دوکونده بولنمق استمزسکز. عاکف بك صاغ کن‌ده حقنده خصومتکز بودرجه ایمش. یکا کندی سویلدی.

شاهین

یا؟ سزه سویلدی. کندی سویلدی اویله‌می ؟ نه‌ده

تدارکاتی — احتیاطلی خانم ایمش! باری اردولوك برینه سرعسکر ایتسه‌لر... سبحان الله! بویله حاللر انسانی نه قدر عجایب ایشلره سوق ایده‌جك! ادم اغزینی آچه‌جق ده ....

اسعد

لقردیسنی کسه‌رك

اینانیرم. نافله نفس تلف ایدرسن. نه سویله‌سه‌ك اینانیرم، دلربایی بیلدیکم کوندنبرو سنکده اکا خصومتکی بیلیورم. هم بن اللهك امریله انی نکاح ایتدم. حرمه لقردی سویلمك کیمسه‌نك حدی دکلدر.

شاهین

باشمزه بر عاکف بك دها پیدا اولدی. عاکفه.. دلربانك بر طرناغنی جانندن عزیز بیلان عاکفه نه قدر وفاسزلق ایتدیکنی کوریورسن. — ایشیدیورسن‌ده ینه قادینك اخلاقنه او قدر کووه‌نیورسن — ینه حرمم دیه اغزکدن چیقان لقردی اونلری اکلدیور!

اسعد

حدتله

سنك نه وظيفه‌ك ؟

كنديني طوپلايه‌رق

يوق برادر! حرمم بنم نظرمده قباحتدن بريدر. سنك نظركده‌ده متهم قالديغنى ايسته‌مم. عاكف بك انى سو- ييورسه — او عاكف بكى سوميورمش . محبت اختيار ايله دكلدر آ . بو قدر اركن قوجه‌يه واردیغنی‌می تعييب ايدييورسن؟ آنده قزك هيچ صنعى — هيچ قباحتى يوق. بن سبب اولدم . نه ياپه‌يم؟ سوييورم . بر دقيقه فرقتنه طيانه‌ميورم. يالواردم — اغلادم — مراجعت ايتمديكم تدبير قالمدى — بر درلو چاره بوله‌مدم — بر درلو قانديره‌مدم — آز قالدى هلاك اوله‌جقدم — قز هلاك اوله‌جغمى اكلاديده نكاحه اويله قائل اولدى .

شاهين

كندى كنديه

اللّه‌اللّه يارب بو قادينك وجودينى شيطانكبي علودنمى ياراتدك ؟ يوزينه كيم باقارسه كوزلرى قاماشييور — كيم باقارسه بردها كورمز اوليور .

اسعد

نك چوق زمان کورشمدك . لكن سنی بو فكرده — بو اعتقادده — بو يولده بولنمغه لايق بيلمزدم — ينه‌ده بيلمم‌كه لايقمیسن ؟ برکره دوشمشسين . چاره يوق . كيمسه قورتاره‌من . مكر الله قورتارسون همان الله قورتارسون براق ! بنی براق ! نه قدر يانكده طوررسه‌م او قدر پشيمان اولورسن — بلكه بنی ده پشيمان ايدرسن .

اسعد

يالكز

بوكانه اولور ! كيمی قبول اولنمامش عاشقلر غضبنه يكزر ! . . . هركسك اسراری نه‌مه لازم . دلربابنی سويبورا ...

پرده قپانور

اوچنجی فصل

عشرت طاقمیله وسائر لوازمیله مزين بر دوكوز اوطه‌سی

برنجی مجلس

سليم — بختيار

سلیم

دها میدانده کیمسه یوق !

بختیار

شمدی کلیرلر . دوکونه نه بیریرسکز ؟

سلیم

بزم مملکتك بیلانیله کوزلی هر طرفده مشهوردر . فقط کوزلرینك بعضیسی انسان قیافتنده‌در اما بیلاندر . دیسه‌لر ادم اینانمز ، مکرکه بو حاللری کورمش اولسون ،

بختیار

عاکفك غریب غریب شهید اولدیغنه‌می آجیرسن بو بیچاره‌نك کوزی باغلی قربان کبی کندینی الك بیوك مخاطره‌دلره آتدیغنه‌می ؟

سلیم

برادر نه تعجب ایدیورسن ؟ بو بیلانلر وقتیله هانکمزی صارمدی ؟ هانکمزی زهرلمدی اونوتدکمی کچن سنه سنکله بوفاحشه ایچون انامزدن بزماله برابر طوغان دوستلغی قیریوردق — آندن اول آز قالدی شاهین ایله بربریکزی تلف ایدیوردیکز

بختیار

کیجه‌لم اورالری اونوده‌لم ! شمدی او بختلرك صره‌سی دکل
شاهین دیدکده خاطرمه کالدی . اونردده ؟

سلیم

بیلمم ! او بورایه دون کلمشیدی .ـ صـقین اقندی‌یه.
حقیقتی سویلیوبده بر بلا چیقارمش اولمسون ؟

بختیار

سویلمش اولیدی بز بو کیجه‌دوکونده‌می بولنوردق عاکف
مرحومله قرداش کبی کورشمزلرمیدی کلدیکی وارایسه
انی صایدیغندندر . . . . .
کوچك برادر عاکف حدتلیدی آتشلیدی آلتی یدی آی
برلکده بولنه‌رق بنه کندی حالنی کندینه بیلدیرمکه جسارت
ایده‌میه‌رك بونك نه‌سندن قورقیورز — دلربانك نه اولدیغنی
کندینه‌سویلیورسه‌ك نه اولور .

سلیم

سن دلیمسن بز بورالی ایکن قادینك بو کیجه بنده ایسه
دون کیجه‌سنده اولدیغنی علم‌الیقین بیلیرکن آزقالدی‌یولنده
اوچ بش آرقداش — اوچ بش قرداش

بر برمزی تلف ایده‌جکدك. اویله دکلمی؟ هیچ اوکوسه‌نك
چیقاجق دلیك براقه‌دن کندینه یووامی یاپار؟ هیچ‌دلربا
زلر ایچون بیك درلو شبهه‌لر پیدا ایتمدن قوجه‌یه‌می
وارر؟ دقت ایتسه‌ك آ! بر ییل ایچنده ایکی کره‌در نکاح
اولیور — ایکی قوجه‌سیده احبابمز تصادف ایدییور —
ینه ایکیسنده‌ده نکاحی دوکون اوله‌جغی کون ایشید
ییورز! یااول ایشتسه‌ك بلکه برشی سویلرز. اما دوکون
کونی نه سویلیه‌بیله‌جکسن خانم ذاتاً نکاحلی علیهنده
بر لقردی سویلرسه‌ك الان ادمك ناموسنه طوقنور —
کورلدی چیقار — مجلس بوزیلور — احباب تعجیز
اولور — تربیه‌سزلك معجزلك سکا قالیر — قوجه‌سی
یولده بیله راست کاسه سلام ویرمز — سلام بزه قالیر —
عادتا جانه قصد ایتمك استر . خانم افندی — وقتیله
ایاقلرکه قپانوبده «دنیاده بنم ایچون سنك یولکه اولمکدن
بیوك بر دولت یوقدر» دیه بیك یمین ایدن خانم افندی
دوستلق ایده‌یم دیرکن پیدا ایتدیکك دشمنلری کورنجه
کولر قهقهه‌لرله کولر . باییلنجه‌یه قدر کولر. بویله بر
نتیجه قزانمق ایچونمی اسعده‌مرام اکلاتمغه چالیشه‌جقسن؟

بختيار

حقك وار برادر! شمدی یه قدر قاچ کره‌درباشمزه کلیور بزذوقزه باقه‌لم. عالمك حالی دائما بویله! بوده عالمك بشقه درلو برحالی! کلیورلر .

ایکنجی مجلس

اوالکیلر — اسعد — حلیم — سازنده طاقمی

اسعد

حلیم افندی ایله سائر کانلر

بیورك! بیورك افندم !

سلیم ایله بختیار بکلر

ماشاالله صفا کلدیکز. تشکر ایدرم. دعوتمه اجابت بیورمشسکز. بنده‌کزی احیا ایتدیکز.

بررقدح. — افندی حضرتلوی مساعده بیوردیلر. انلر کرچکدن عرفاندرلر. کندیلری منکرتدن پرهیز بیورورلر بزم کبی آلوده دامنلره ایلشمزلر.

حلیم افندی

استغفرالله اوغلم! بزوقتمزی کچرمیشز. — مکیفات یزی براقش. هم دنیاده وجودجه معذب اولوبده، هم

آخرتده مسئول اولمقده بر لطافت کوره‌م. ه عشرتدن
انك ایچون چکنیرم . سز کنج ذاتلرسکز. اکلنك!
ذوقکزده اولك!

بختیار

هایدی باقه‌لم. صاحب خانه‌نك صفاسنه. — راحتنه.

عموم

الله بکی زوقدن آیرمسون .

اسعد

تشکر ایدرم. اغالر سزده لطف ایدرده الفتمزه بر
از رونق ویررمیسکز؟ حاضرکان وار. هایدی باقه‌لم!
بر تقسیم اسـترز. بر قدح دها لازم کلدی. دکلمی؟
عصرمزده نه تحف شیلر ایشـیدیلیور. کچن کون بزم
مجارلی حکیم نه دیوردی . — ایشتدیکزمی؟ چالغینك
سسی هوایی غایت خفیف اوینادیرمش. — او اوینایان
هوا انسانك قولاغنه کیرر . ینی نازك نازك غیدقلار-
مش ده کوکل انك ایچون موسقیدن خوشلانرمش. بز
ینه حکمتدنمی بحث ایتمکه باشلادق.

چالغیجیلر

هایدی باقه‌لم! لطفکزه انتظار ایدوب طوریورز.
تقسیم‌می ایده‌جکسکز. — نه یاپه‌جقسکز؟

چالغیجیلر

تقسیمدن صکره

بحث ایلر ایکن دلده طورن یاره‌لرمدن
آهمده نهالان کبی کوللرمی آچیلسون
عرض ایتمك ایچون سینه‌ده‌کی سوزش عشقی
داغ دل مجروردن آتشمی صاچیلسون

اسعد

اوف!

بختیار

غالبا شعر سزك؟

اسعد

خیر! کیمك اولدیغنی بیلمیورم.

بختیار

کیم سویلرسه صانکه سزك لسانکزدن سویلامش!
باقسه‌کز آ بو کیجه شاهین بك نیچون کلمدی؟ عجبا
اردوده‌می؟

اسعد

خیر! اردوده دکل! ایکی ساعت اول بوراده ایدی.
بر مهم ایشی ظهور ایتمش. — عذرایتدی. — کلەمدی.
هپکزه سلامی وار. بلکه بر ازدن کلیر.

کندی کندینه

دنیاده کیمسه‌یی دوشونمیوبده دمنکی ماجرانك
اوزرینه شاهینی صورمقده نه معنی وار؟ غریب بر سؤال
اما هر نه ایسه بز اکلنجه‌مزه باقه‌لم.

چالغیجیلره

بز هر لقردی ایتدکجه سز بویله سکوت ایدرسه‌کز
صباحه قدر ایکی مصرع یا سویلیه‌بیلیرسکز. یا سویلیه-
مزسکز. یمك وقتی یاقلاشیور. هایدك باقه‌لم.

چالغی

ذوقك نه ایسه سویله حجاب ایلمه بزدن
ظنم سنی یا باده یا مطربدر ایدن شن
چوقدنبری معتادك ایکن صحبت کلشن
هیچ تا بو قدر عرض نشاط ایتمز ایدك سن
کل بر دها کول خنده‌که قربان اوله‌یم بن

بختیار

الله! مجلسه رونق کلیور. کلك برر دهـا ایچه‌لم؟ هایدك باقه‌لم! اسعدك عشقنه. — اسعد بنه سنك عشقکه ایچیورم.

اسعد

وار اول بکم! بوده سزك عشقکزه.

بختیار

عافیتلر اولسون! چالغی بزمی طوریبور؟

اسعد

طورمز بکم!

چالغی

گلدیردی یوزین بر کولشك بزم صفانك
بلبلمیدر ای نخل چمن غنچه دهانك
آچ کوکسکی صاچ زلفکی چوز بندمیانك
هیچ با بو قدر عرض نشاط ایتمز ایدك سن
گل بر دها گل خنده‌که قربان اوله‌یم بن

بختیار

بزم مجلسك یوزی نه وقت کوله‌جك؟ بز نه وقت

کوکسمزی — باغرمزی آچه‌جغز؟ ایچه‌جکسه‌ڭ بو نامحرمی مجلسده نه‌طوتیورز؟ برر قدحه دها اقبال یوقمی؟ بونیده هر کس کندی عشقنه ایچسون. بختیارك عشقنه.

سلیم

اسعده

چوقمی اولیور؟

اسعد

نه‌دن چوق اولسون؟ اکلنیورز. بختیاربکك عشقنه.

عموم

بختیار بکك عشقنه.

سلیم

بختیاره

نه یاپیورسن؟ بن سنك هیچ بویله عیاشلغکی کورمامشدم.

بختیار

صوص برادر! عا کیف خاطرمه کلیورده سیکرلرمه طوقیور بر مناسبتسزلك ایده‌جکم — عشرتله کندیمی تسکین ایتمکه چالیشیورم.

چالغی

اول نه ایدی شرم ایله اداب ایله دردك
بر باده جونلسه طاریلیردك یا كیدردك
اغیاره اولان وعدینه‌مه حرمت ایدردك
هیچ تا بو قدر عرض نشاط ایتمزایدكسن
كل بر دها كول خنده‌كه قربان اوله‌یم ن

بختیار

اسعده

ایشته بو شرقی مطلقا سزه‌اوله‌جق .

اسعد

اونیچون ؟

بختیار

اغیاره اولان وعدهٔ حرمت لازم دكلدر كبی ایچنده بر
وارده .....

اسعد

استمیه استمیه كوله‌رك

بندكز شاعر دكلم .

سليمه

عشرت دكل فقط لطيفه براز چوق اوليور .

سليم

عشرت مجلسيدر . هر ايشيديلان سوزه اهميت ويرلمز .
باخصوص خانه صاحبيسكز ـ ضيافتده سزك . . . .

اسعد

بزده بر شي ديمه‌دك آ .

اوچنجي مجلس

اولكيلر ـ شاهين بك

شاهين

تلاش ايله كيره‌رك اطرافه كوز كزديردكدن صكره
دها كلمامش !

اسعد

برادر ! صفا كلديكز . الله بيلير نصل تشكر ايده‌جكمي
بيله‌مم . بوكون بني مأيوس ايتمشديكز . هله شمدى
اكلادم ـ كرچكدن خاطرمى صايارمشسكز ـ كرچكدن
يكا محبتكز وارمش .

شاهین

شاشقین شاشقین

محبت ! ... اوت محبت انسانه عقله کلمدك شیلر یاپدیر-
یور . بن کلیه‌جکدم‌ده ینه کلدم . برینی.
کورمك استیوردم . «سزی کورمکی آرزو ایتدم»
دیه‌جکدم – شورادن بکا بر راقی ویرك ! بختیار ! بختیار !
سن الکله برراقی ویر !

کندی کندیه

یاربی ! یاربی ! ایشك عاقبتی نره‌یه واره‌جق ؟

سلیم

یانته یاقلاشه‌رق

نه اولیورسن ؟ حالکه باقان چلدیرمش ظن ایدر —
کوزلری‌ده نه قدر دلی دلی باقیور — سن‌ده عاکفك-
اسعدك طبیعه‌تنه‌می کیردك حالا بو بیلانك یاره‌سی یورکڭده‌می
طوریور ؟

شاهین

راق ! الله استدکلری قدر بلاسنی ویرسون‌ده یرك دیبنه
کچیرسون . وقتیله بنده بو قاحشه‌یه اسیر اولمشدم !

اوف ! دوشوندکجه کوکلی پارچه پارچه ایده‌جکم کلیور .
سنك دها دنیادن خبرك یوق ! بیلمم ایشك نتیجه‌سی
نره‌یه واره‌جق ؟

بختیار

راقی‌یی کتیرمش اولدیغی حالده تلاش ایله
نه‌وار ؟ اوردویه بر حالمی اوقای ؟

شاهین

حدتله

صوص سنده جنته کیرسه‌ك کوشه‌سنده بوجاغنده بر
مصیبت ارارسن . هایدی هایدی راقنی ایچده‌ذوقکه
باق اردو اللهه امانت

سلیم

نه اولدی هانکی ایشك نتیجه‌سی نره‌یه واره‌جق

شاهین

عاکف صاغ کلمش .

سلیم

اللهکی سورسه‌ك !!؟

شاهین

کلمش دییورم . بزم حاجی حسین کورمش — دمن
کلان واپورده کورمش — حتی او واپوردن بو ـ قایقدن
قونوشمشلر . بکا اسکله‌ده یتشدی ـ خبر ویردی .
— بولورم دیه قوشدم — بورایه کلدم . دها صحیه‌دن
رخصت آلوبده بولنجیلر چیقمامش میدر نه‌در ؟ کلمامش
شمدی نرده ایسه کلیر . بیلمم آنلر اوله‌جق ؟ بیلمم نه
قیامتلر قوپاجق ؟

سلم

برادر قالق ! بر بهانه بوله‌لم — شورادن صاوشه‌لم —
بر شو بلادن اوزاق طوره‌لم !

شاهین

به نه مروتسز آدمسین ! ایکی انصان — ایکی یکت —
هر برینی بر کوزیمز قدر سودیکمز ایکی رلیقانلی هر —
کسک عقلنه حلل کتیرمش — هر کسک کوکلنه یاره‌لر
آچمش بر فاحشه ایچون دنیاده بر برینك وارلغنی چوق
کوره‌جك — هر بری دنیاده نه قدر بلا . — نه‌قدر
عذاب چکیورسه هپسنه اوته‌کنك وجودینی سبب

بيله‌جك — احوال ايله ايكيسى بربرينك قارشيسنه كله‌جك — ذهننده راحت يشامق ايچون اوته‌كنى اولديرمكدن بشقه چاره بوله‌ميه‌جق — بز بو خاللرى بيليورز . بزدن بشــقه بيلن يوق — سبىده قارى ! هم هپمزى وقتيله بو خالاره اوغراتمش برقارى ! آنيــده بيليورز . ينه عزرائيلى اره‌لرينه آتيويره‌لم‌ده كنديمزى سلامته چيقارمغه‌مى چاليشه‌لم ؟ بن اوتوره‌جغم . ايشك نتيجه‌سنى بكليه‌جكم نه اولورسه اولسون .

سليم

بنده اوطوررم . الفنــا نتيجه موت اوله‌جق دكلى ؟ دنياده هــانكى ايش واردركه نتيجه‌سى موت اولمسون ؟ بختيار ! نره‌ده‌سن ؟ چالغى طاقمنك ايچنه‌مى قارشدك الله سنى دنيــانك ذوقنى بوزمق ايچون يراتمش ! براقده بر شى سويلسونلر .

بختيار

هايدك باقه‌لم ! دورلزدن — ســماعيلردن اوســته ايشى شرقيلردن اوصاندق . بز بورايه موسيقى درسى آلمغه كلمدك آخلقك اكلايه‌جغى برشى بيلمزميسكز ؟

چالغی

« ای غازیلر . . . ه . »

بختیار

چالغی ایله برابر

« یول کوزندی . . . . »

چالغی یه

براق اما هوا بولدیکز بر اکلنجه‌ده سویلنسه هرکسك کیفنی بر بادایدر . بر غوغایه کیدرکن سویلنسه کوکللری — سیکرلری ضعفلاتیقدن بشقه بر شیئه یرامز . بشقه ترکی یوقمی ؟ یمین ایدرمکه شمدیده « امان پادشاهم ازن ویر بزه » دن باشلایه‌جقلر . غوغا ترکیسی استمیز . بوراسی طابیه دکل دوکون اوی . . . بویله مجلسلره اکلنجه‌لی هوالر یاقیشر . . . .

هایدك بالم نه ایدی او ؟ هانی بر یورك هوا واردی ؟ یکی چیقارمشلردی . ها خاطریمه کلدی .

« صفین سوزینه ایناغه »

تغنی ایله

« صفین سوزینه ایناغه »

چالغی

صتمین سوزینه اینانمه ! یوز ویرسه‌ده الدانما ؟
کوکلی بر سنده‌در . صانمه یاره اعتماد ـ اولنمز .
قزه عاشقمی بولنمز

بختیار

بولنور — بولنور — هروقت بولنور — سن براقرن
ارقداشك سور — نفسمده تجربه ایتدم — سن کندیکی
قورتارزسن — قورتلدیغك بلایه قرداشك دوشر دلربا
آه دیلم طولاشمغه باسلادی دلبره دیه‌جکدم دلبره هروقت
عاشق بولنور هروقت ! — بوله کیمی اولمك ایستر کیمی
اولور . کیمی بشقه‌سنی اولدیرمك استر — کیمی بشقه‌سنك
النده تلف اولور . حاصلی هروقت عاشق برصورتله
تلف اولور .

سلیم

یانمه یاقلاشه‌رق

سن عادتا هذیان سویکه باشلادك . مجلسده عشرته‌قانمی
قارشدیره‌جقسن ؟

بختیار

سلیم ! سنمیسن — سنمیسن برادر ؟ برراقی دها ویرده کیده‌یم — اویویه‌یم ، مزاجمی بیلیرسن آ — بن بویله شیلره طیانه‌مم شو مردار چالغی‌یی صوصدیر شمدی بنی اوممادیغك حاللرده کوره‌جکسن ،

دردنجی مجلس

اولکیلر . — صکره اوثاق . — صکره عاکف بك

عاکف

ظیشاریده

سرسم حریف ! ضیافت اولمغله نه‌لازم کلیر . انسان مسافر اولسه دعوته قبول ایدرلر . سن بنی کندی اویمه کیرمکدنمی منع ایده‌جکسك ؟

شاهین

کندی کندینه

عاکف . . . کلیور . همان الله معینی اولسون .

بختیار

اونصل سس !

سلیم

« عاشقله طولدی خانه بلالر مبارکی »

اسعد

اوکورلدی نه‌در؟ صالح

ایچری کیره‌رك

افندم

اسعد

طیشاریده نه اولیور؟ صالح

رضابط قپودانیمیدر نه‌در؟ زورله ایچری کیرمك استیور. «بکله صوره‌یم» دیدم. بردرلو راضی اولمیور قیامتی قوپاریور.

اسعد

بن سکا «کلان اولورسه بکاصورمه‌دن اوطه‌یه‌قویویرمه» دیدمی؟ قاچ اولدی تنبیه ایدیور.

بردهااویله تربیه‌سزلك ایدر ایسك امارزقکدن‌اولورسن

ایچری کیرن عاکف بکه

بیورك؛ بیورك بك افندی عفو ایدك قصوره باقمیك بوحیوانی بردرلو تربیه‌یه موفق اوله‌مدم — استانبوله کیدرسم ایوانسر ایده‌کی اوسته‌لرك برینه ویره‌جکم — بیورك صفا کلدیکز.

عاكف

صفاكز دائم اولسون .

شاهين

عاكف قرداشم .... بنم ـ ايكى كوزم عاكفم !

اسعد

عاكفمى !

سليم

برادر ! شكر اولسون ـ جناب حق قاوشديردى .

اسعد

تلاش ايله حليم افندى يه

بو ذات كيمدر ؟ بيليرميسكز ؟

حليم افندى

شاشقين شاشقين

اوت ... بيليرم ، عاكف بك ... بزم اولدى ظن ايتديكمز عاكف بك .

اسعد

يا ! بزم اولدى ظن ايتديكمز عاكف بك اويله مى ؟ بزم اولدى ظن ايتديكمز عاكف ....

كندی كندینه

اوف كوكلمدن اویله حالار كچیوركه تصوریله بینم اریبویره جك

عاكف

بر طرفه اوطوروب هركسه سلام ویردكدنصكره نه تحف شی ! بنده كز كلدم مجلسه بر طورغونلق كلدی بزم اوده بو قدر ــ بیكانه‌می‌یم ؟ بن اومده دائما بویله اكلنجه‌لر اولدیغنی استرم شوراده اوچ درت ذات واركه هر برینی قرداش بیلیرم . هله حلیم افندی حضرتلری پدرمدرلو . بنده كزی ایلك كورشدیكمز كون اولادلغه قبول ایتدیلر .

اسعده

شمدی‌یه قدر یالكز ذات والاكز له ملاقات نصیب اولمامشدی بركره كورشلدی‌یا انشاالله بوندنصكره چوق محبتلر — اخوتلر ایدرز .

اسعد

غایت شاشقین وبارد بر طرزده

ان شاءالله ! ان شاءالله !

شاهین

قالق کیده‌لم . قالق ! بزه کیده‌لم .

عاکف

نه اولیورسن ؟ چهرکه باقان وجودکی غمدن — بلادن یاپیلش ظن ایدر . برکدرك وارسه بو اکلنجه مجلسنده نیچون بو‌نیدك ؟ بك‌هم صفا شکلنلك ایده‌جك — همده نی کدینه تشریکه چالیشیور .

شاهین

یاربی سن بیلیرسن ! اصل مرام آکالاتی‌لی . قالق ! قالق کیده‌لم دییورم . سوزیمی دکلرسه‌ك نی‌ده هر کشی‌ده ممنون ایدرسن .

عاکف

بکك ینینی طونارق زمانه‌تصادف ایتدك : ازطور ! شورانه — اوطورده براز دوقمزه‌باته‌لم ! سوزیمی دکلرسه‌ك نی‌ده هرکسی‌ده ممنون ایدرسن .

شاهین

زواللی ! دنیادن بی خبر !

عاكف

هيچ شاهين بكه التفات ايتميه‌رك بختيار بكه

بختيار ! سن نه‌اولدك ؟ اول بويله ـ مجاسلرك زينتى — شنلكى سن ايدك ـ هانى اواسكى قهقهه‌لر ؟ بر كره‌كاو بد. ارقداشكه — قرداشكه — عاكفكه بر سلام ويرمك يوقمى

شاهين

كل ! دفع اوله‌لم — شورادن كيده‌لم ،

عاكف

سن انسانه بويله مسلط اولمغى يكيمى پيدا ايتدك ؟ بختيار ! كوزلرك ياشله طولمش ! اغليورسن — بوياشدن صكره چوجقمى اولدك !؟

بختيار

برادر سن غالبا سوديكك ـ آدمى شهيد اولدى ديه ايشيدوبده ارقه‌سندن ـ آيلرجه ماتم طوتدقدن سكره قارشوكده كورمامشسن ،

عاكف

نصل ؟

بختيار

كورمش اوليدك اوقدر اكلەردك كەاغـلامق چوجقلره مخصوص دكلمش . بعض كره اركـكلرده آغليور . بكيم! بعض كره اركـكلرده اغليور .

عاكف

اكلاشـلدی ز. سيڭوبده دشنمه تسليم ايتميەلم ديه كميلی آتمشدق آ . هر كس بزی شهيد الدی ـ طن ايتمشلر — بو نلرده ايشتمشلر — شمدی يانلرينه كلدك . اولو كورمش كبی كوكالريـه برحزن — بردهشت چوكدی . كلك ! كلك شـورايه اوطورالمده سيڭوبدن نصل قورتلدم ـه هر كسـك اولو صانديغی عاكف نصل قارشـوكزده طوريپورده هيكزله قونوشيور سزه نقل ايديم !

شاهين

دها بورادەمی قالمغه چاليشـەجقسـن ؟ دهاسـوزيمی دكليه جكسن ؟ اللهعشقنه كل !

عاكف

براڭ افندم ! سزبی اولش بيلمكا بنـده كنديمی وجودمك بوقدر صحتيله برابر مرنا — برعشرت مجلسنی بوقـدر

سنلامیله برابر مزار قیال ایدرده قورقارم از یله می ؟
بن ساعتلرجه صویك اشك ارەسنده قالدم — ساعتلرجه
اولوم الحرافده طولاشدی قورقو بر دقیقه خاطرمه کلمدی
شمدی اویله خیال ایله — حکایه ایلەمی کوکلمه خوف
دوشه جك ؟

کیزلیجه شاهینه

بن احباب مجلسنه بوز غرلق ویر مامك اچون بر دقیقه
یاننده بولنمنی بر عمر طبیعی یه مرجح کوردکم حالده یاننه
کتمیوردم . سن هیچ دوشونمەدن نی کندی ازیکه
کوتورمکه چالیشیورسن .

شاهین

آه ! . . .

عاکف

یوز یمه نه قدر حیران باقیورسن ؟ یوقسه دلربادەمی
بنی ازلمش بیلیور — انصاف ایدیبده حوادثی اندن
اولسون صاقلامدیکرمی ؟

شاهین

هایدی بزم اودمی کلەجکسن ! سینوب حکایه یی می نقل

ایده‌جکسن ! نه یاپه‌جقسه‌ك یاپ ده یاغمدن آیریل ! شمدی
نی چلدیرداجقسن ،

عاکف

کندی کندینه

صحیحاً بکك طوناراغنه تصادف ایتمشز ! دلربانی اولمش
بیلسه اوده بوشنلك اولمز آ ،

سلیم

نجره‌دن باقه‌رق شاهینه

سلیمان قپودان کلیور . شمدی حقیقت بتون بتون
میدانه چیقاجق . سکا شوراذن دفع اوله‌لم — کیده‌لم »
دیدم — اکلاده‌مدم .

عاکف

الله عشقنه سزه بوکون نه اولدی ؟ هپکز یوزیمه عجایب
مخلوقدن بر شی کورمش کبی باقیورسکز ،

بشنجی مجلس

اوَلکیلر — سلیمان

عاکف

باباجغم ! افندم باباجغم ! سزده نی نه‌ یداولمش صاندیکزده

وصيتمى يرينه كتيرمك ايچون بوراره قدرسفرى اختيار ايتديكز اويلەمى ؟ (آه اولدكدنصكره‌ده بودرجه‌خاطرى صاييله‌جغندن امين اولمق انسانه اولومدن قورتلقدن دها لذتلى كليور .) يوق باباجغم اولمدم . بن وطنمك ناموسنى محافظه ايتمك ايچون جانمى فدا ايتمك استدم‌قدره موافق كلمدى . جبجانه‌يى آتدم — اطرافمى بر دومان بوريدى كورلدينك دهشتندن براز زمان كنديمى غائب‌ايتمشم آييلدم باقدم‌كه دكزده‌يم . يانى باشمده‌ده‌برتخته پارچه‌سى يوزييور . حضرت موسى‌يه بر بشكى نوح تكنه‌سى جاى امان ايدن ربم بنى‌ده او قدر آتشك — اوقدر طالغه‌نك اره‌سندن اوتخته پارچه‌سيله قورتاردى . ياتمه‌دقيقه‌ده‌بر كله دوشردى‌ده صانكه الى قليجلى — بر تركه راست كلمش دشمن كبى چكينه‌چكينه‌اطرافمده‌طولاشيردى — برطرفمه طوقنه‌مزدى .

درت كره دكزك تادبنه كتدم — هله‌برنده ايكى آووجم چاقيل طاشيله طولدى تخته پارچه‌سى المدن فرلادى — ينه اده‌دن بر دقيقه كچمدن حتك سوديكى — قوللرينه كوندرديكى هدايت كبى بنى ارايه‌رق اوزريمه كلمكه‌باشلادى

دکزك یوزینه ینه اوتحته ایله چیقدم، مکر قاره یه یاقلاشمشم
بر دلی قانلی (آه ! زواللی — یکیت ! سزدائما » ا-کی
عثمانلیلرده بشقه مروت — بشقه فداکارلق وار ایدی .
شمدی دنیاده اوم‌دلر قالمدی « دیر ایدیکز آ ایش او یله
دکل . باباجغم ! شمدیکی عثمانلیلرده انلوك اخلاص اولادی
ایمش ، فرصت دوشرسه حقیقت اکلاشیلیور) اودلی قانلی
نی کوردیکی کبی برکره — « باتیور » دیه باغردی —
صوینه بیلدیکی قدر صویندی — دکزه قرلادی — نی
قورتاردی ، هم کندی جانی فدا ایتدی ده اویله قورتاردی
ایاغمز قومه باصمشدی ، باشمزك اوجنده برقورمیزه پاطلادی
— یکیت اوزرینه قپادی ده کندینی بکا سپر ایتدی —
اکاده قناعت ایتمدی — وجودندن دوکیلان قانلر اطرافنده
دال دال مرجانلر پیدا ایتمکه باشلامشکن هیچ حالنی دوشونمیه‌رك
ایکی الیله بلمه صارلدی . — نه‌تدر قوتی واوسه
بریره طوپلادی — « آلك قرداشلر — ! برجان ویردم ؛
برجان قورتاردم » دیدی , نی قالدیردی . — کناره
فرلاتدی . ساحله چیقدم باقدم‌که بیچاره بتون بتون
طاقتدن قالمش ، طالغه‌لره طوتلمش ، کیدیور ، باتیور !

الله بيلير آني ـ اوْ حالده كورنجه قورتلديغمه بيك كره پيشمان اولدم ،

شاهين

كندي كنديته

دها كيم بيلير قاچ يوز بيك كره پشيمان اوله جقسن

عاكف

آه ! بيلمزسكز انسانه كندي يولنده بر جان تلف اولديغنی كورمك ـ نه قدر كران كليور ! همان ـ او دقيقه‌ده صوكندم ، يالكز بن دكل بر قاچ كشی دها حاضرلنديلر نه فائده ! بز دها قاره‌دن ايكی ارشون ايرلمه‌دن چوجق كتدی .. طالغه‌دن بردرلو ـ كنديني قورتارمه‌دی . وجودنده مجال قالمامش ، ينه يوزی كوليوردی .ـ بزه‌ده اليله كليك كليك ! بوللو اشارت ايديوردی . بيلمم كولشی دنياده كندی كبی بشقه‌سيچون جان ويره‌جك آدملر كورديككز ميدی ؟ يوقسه اولومدن بر آدم قور ـ تارديغنه ممنونيتندنمی ايدی .

سليمانه

آه باباجغم ! شهيد اوله‌مدم . لكن او قدر متأسف

دکم . سز . . . . دها بشته‌لری ارقه‌مدن تأسف ایده‌جکدیکز ـ اغلایه جقدیکز قورتلدم الله قورتاردی کیم بیلیر حکمتی نه‌در ؟

باباجغم ! سزده بونلرقدر طورغونلق چوکمش دولتم ایچون حیاتمی نه‌قدر مهلکه‌لره آتدیغمی سویلدم . — کوکلکزه تأثیر ایتمدی ! اجلك پنچه‌سندن نه‌درلو معجزه‌لرله قورتلدیغمی سویلدم — ینه کوکلکزه تأثیر ایتمدی ! بلکه تأثیر ایتمشدر . لکن چهره کزدن اکلاشیلمیور . وجود کزده جان — قلبکزده حرکت قالمامش کبی طوریورسکز . سویلیك ! برلقردی اولسون سویلیك ! طوداقلرکز بربرندن آیریلسون کیاری بنده سزك حیاتده اولدیغکزه ایناته یم !

کمی یی آندقدنصکره سزه صاغ اولدیغمی مکتوبله بیلدیرمدیکمه کوجندیکز ایسه آنده والله قباحتم یوقدر . دکزده فنا بر صغوق آلمشم — باش حماسته اوغرادم . دها درت بش کونه قانجه‌یه قدر یتاقده — کندیمی بیلمز برحالده ایدم . قیافتمدن اکلاشلمیورمی ؟

سليمان

شاهين بكه

ديمك بونك برشيدن خبری يوق ! هيچ بريكز جسارت ايده‌مديكز . بريكز سويليه‌مديكز . اويله‌می ؟

شاهين

اغابدر ! سن بزی مصيبت دلالی — ويرانه‌بايقوشی — قره‌خبر مژده‌جيسی‌می ظن ايتدك ؟ كيم خبرويره‌جك ؟

چالغيجيلره

نه‌بكلر طورر سكز ؟ بوراده حالادو كون وار — حالا شنلك اوله‌جق ظننده ميسكز ؟ دفع اولون شورادن — ايشيكزه كيدك !

عاكف

شاهين ! دليردكمی ؟

شاهين

اياغيله عشرت طاقمنه اورارق

قالديرك شونی اورته‌دن ! دوكون — صفا بويله كون ايچونميدر ؟

عاكف

شاهين ! نه اوليورسك ؟

شاهين

هايدك بكار ! شوغريت اختياری براز كندی حالنه براقه‌لم‌ده اوغلنه دردينی اكلاتسون .

عاكف

الله عشقنه نه اوليورسكز ؟ جبحانه‌سنی آبشلمش كميسنی هوايه آتمش‌ده ينه قورتلمش بر آدمی مراقدن می اولديره‌جكسكز ؟

التنجی مجلس

سليمان ــ عاكف ــ اسعد

سليمان

براق كتسونلر — براق كتسونلر — اوغلم ! بندن بشقه كيمسه‌دن برشی اوكرنه‌مزسن . كل باقه‌يم ! كله آله‌جق قورشونه كوكس ويرديكك — آتشدن — صودن قورقديغك كبی كدره — بلايه‌ده متانتله قارشو طوره‌بيليرميسن ؟ عسكر اولان قلبنه آچيله‌جق يارەلردن‌ده متأثير اولمامق لازمكاير . اصل مردلك اودر .

عاكف

ســويله باباجغم ! دنيــاده بن هرشــيئه طيانيرم . قلبمى يارەيه طيــانمقدەوجودمــدنقوى بولورسون . لـكن بو ترددە طيــانەميەجغم . اودە چالغيلره باقان دوكون — چهره كزه باقان جنازه وار ظن ايدر .

سليمان قپودن

دوكون وار اوغلم ! حرمك — سندن صكره سفيل قالير — كيمسه‌يى دوشنمز ظن ايتديكك حرمك وفاسز چيقدى — شهٔ‌دتكى ايشيدر ايشتمز باشقه‌سنه واردى .

عاكف

آه !

سليمان قپودان

كورديكك ضيــافت انك دوكونى ايدى . نكاح ايدن ذاتده شو بك افندى ايمش .

عاكف

مبارك اولسون ! ياربى ؟ مكر اوقدر يابى .— او قدر خيانتى اويله كوزل بر وجود ايچنده ستراتمك‌دەحكمتكه توافق ايدرمش !

سلیمان

کل اوعلم ! بو منحوس اودن . — بو ییلان یتاغندن
چیقالم‌ده سنکله بر کوشه‌یه چکیله‌لم , — خدمتمزی . —
دولتمزی دوشونه‌لم .

اسعد

اغا پدر ! احسان بیورك ! اودن چیقمق بنده‌کزه‌دوشر
ذاتاً اوك صاحبی (اوك دکلسه صاحبه‌سنك صاحبی) بك
افندی اوغلکز ایکن نه‌دن چیقمسی لازم کلسون ؟

عاکف

مبارك اولسون دیدك آ ! اوده ، — صاحبه‌سی‌ده مبارك
اولسون !

اسعد

بك افندی ! او نصل لقردی ؟ خانم حالا نکاحکزده . .

عاکف

ها ! مراقکز آنده‌می قالدی ؟ دکل افندم ! نکاحمده
دکل اولدیکمی ایشیدر ایشتمز بشقه‌سنك نکاحنه کیرمکدن
بشقه برشی دوشونمیان قادین بنده‌کزك نکاحمده‌طوره‌مز
شمدی طلاق کاغدینی کوندریرم . دها مراقکز بر

طرف اولمديسه ـ امين اولك ! تطليق ايتدم . دلربايي طلاق ثلثه ايله تطليق ايتدم .

سليمان

بنم مرد اولادم !

اسعد

بك لطف ايدك ! صباحدن بري اوغراديغم حسياتدن قلبم اوقدر ششدي‌كه چاتلايه‌جق . بن كيمسه‌نك حرمنه كوز آتمدم . طول ظن ايتديكم بر قادني نكاح ايتدم ، دعوى ايتديكم احباب — پدركز — سز بكا عاشق معشوق انكلي . — عرض وناموس حيدودي كبي بر نظرله باقيورسكز

عاكف

نه وظيفه‌كز افندم ! نه نظرله باقارسه‌ق باقارز . كوزلرمزه نظر درسي ويرمكه برمأموريتكز وارمي ؟

سليمان

عاكف بكه

عاكف صوص ! باباك بر لقرديسني قبول ايتمزميسن

اسعده

استغفرالله بك افندي ! البته سزه ابتدا دلربا عرض محبت

ایتمشدر . حتی بونك ایچون یمین ایتسەم خانث اولمم صانورم

اسعد

اکلنیورسکز . — بو قدر فوق العاده بر حال ایچندەده استهزادن کچەمیورسکز . اویلەمی ؟ طورك ! طورك ! بن شمدی دلربایی بورایە کتیریرم . او وقت اکلارسکز کە ابتدا بنمی انی ایستمشم اومی بنی ایستمش ،

عاکف

آه ! ...

سلیمان

حاجت یوق ...

اسعد

حاجت وار اغا پدر ! حاجت دکل ضرورت وار . ناموسلی ایسەکز بنم ناموسمی نظر کزدە اکمال ایتمەدن بورادن کتمزسکز .

یدنجی مجلس

سلیمان ، عاکف

سلیمان

هایدی اوغلم ! هر ایش بتدی دە شمدی اسعد بکك تبرئه

ذمتنی می دکلیه‌جکمز ؟ هایدی شومصیبت زندانندن چیقالم

عاکف

صغوق صغوق

نیچون ؟

سلیمان

بوراده نه ایشمز قالدی ؟

عاکف

جناب حقك قدرتنی سیر ایده‌جکم . باقه‌جغم اوقدر سیرت کوتولکیله صورت کوزللکنی جمع ایتدیکی وقت‌ه‌قیافتده جمع ایدییور ؟ اکلایه‌جغم ! دلربانك یوزنده نم اوست پرده‌سی — اومحبت نشانه‌سی ظن ایتدیکم خفیف خفیف پنبه‌لکلر — نازلی نازلی تبسملر نه‌زهرلی دوزکون — نه یلانجی نقاب ایمش ؟ سیر ایده‌جکم اوقدر زینتلی — او قدر لطافتلی برخانه‌نك قلبی میدانه چیقارسه نه حال بولیور ؟

سلیمان

چوجق سن حالا قاری‌یی سوییورسن ؟

عاكف

شو آدمك — شودمين بورادن كيدن آدمك يالاني يوزينه چارپه‌جغم‌كه باشى پارچه پارچه اوله‌جق ، حريف بيلسه‌كز نه قدرضديمه كيديور ؟ يوزني كوردكجه سينوبده اولومدن قورتلدم ، لكن حيـاتم اكا نصيب اولدى صانيورم

سليمان

عاكف ! سن حالا قارى يى سويورميسن !

عاكف

استغفر الله . . . بلكه . . . اويله اولسون . . . . نه يايه‌يم ؟ . .

سليمان

اوغلم ! اوكويك بركره كنديني سندن صكره — نصل سندن صكره — دهاسن اولمدن اول . دهـا سـن صاغميسن ؟ دكليسن ؟ ايچه اكلاشلمه‌دن بشقه‌سنه تسليم ايتدى . دمين طلاق ثاثه ايله بوشادك . شمدى بركره‌ده حله ايله بشقه‌سنه تسليم ايتدكدن صكره اله جقسن‌ده .

عاكف

الله كوسترمسون ! بابا ! بندن قاتللكى — حيدودانى اميد

ايت ، او نامردلكی اختيار ايدرسەم والدەمدن امديكم سود بكا شهيد قانی كبی حرام اولسون .

سكزنجی مجلس

اولكيلر — اسعد — دلربا (جارشبله)

اسعد

بيورك ، بيورك افندم ، اردده بعض ايضاحات ويرملك لازم كلدی‌ده سزی انك ايچون تعجيز ايتدم .

عاكف

كندی كنديته

اوف بيلمم نصل كيرميورم ، جانمده وجودمه بنم بوكا مبتلا اولديغم قدر مبتلا ايمش .

دلربا

براز تردن صكره برمتانت وعزيمتله

بيورك نه ايسترسكز ؟

اسعد

شاشقين شاشقين

كوريورسكز ، بككز — الله باغشلاسون — صاغ ايشيدلان خبر ياكلش ايمش ، ضرری — يوق — نصل

ضرری یوق ، سیکرلریمه فنالق کلدیده . و یلدیکمی بیلیورم تشکر اولنور . الله باباسنه بر اوغل — دولتمزه بر ضابط — سزه ••• سزه‌ده بر بك باغشلادی .

سلیمان قپودان

بزی بوراده هذیان دکلنمك ایچونمی الیقویدیکز ؟ شونك چکدیکی حالره باقك ، سزه ذره قدر بر فنالغی طوقنمیان آدمه بو قدرده اذیت ایدیلیرمی ؟ جلاد نسلندنمی کلدیکز

اسعد

صبر ایدك ؛ اغایدر ، الله بیلیرکه بنم چکدیکم فلاکت آدن نقصان دکلدر . ناموسمی — انسانیتمی قورتاره‌جغم . سزك — یالکز سزکمی — بر مملکت خلقنك تعریضندن قورتاره‌جغم

دلربایه

سویلیك ، الله عشقنه سویلیك ، سودیککزك باشی ایچون شو ! شو نکاح ایچون بندن بر اغفال یاخود برابرام کوردکزمی !

دلربا

نه‌یه آلدنه‌جغم ؟ نیچون ابرام کوره‌جکم ؟

عاكف

آه !

دلربا

بك بنم زوجم ايدى . حالا زوجمدر . نه چاره نكاحنده يم .

عاكف

آه! نه چاره مى ؟ خير ! خير ! انسان باشلى بيلان نكاحمده دكلسن مرادكى سربستجه سويله ! اغزكده كى زهرى اطرافكه ايستديكك كبى صاچ ! سنى دمين تطليق ايتدم . همده اوچ طلاق ايله . . . .

دلربا

شمدى باقك ! بن كنديكى شهيد اولمش ظن ايتدم — بوكيج ياشمده عاجز قالدم . يالكز دوشدم — حقك امريله برينه وارمق استدم — صانكه بن آخرته كتمش اوليدم — اوقيامته قدر بكا رمى اوطوره جقدى — باقك دها صاغم بشقه سنه نكاح اولدمسه اوده صحيح دكل ، چونكه كندى صاغ طوريور — اونله ايكن بردقيقه نى كورمه دن — برلقردى سويلمه دن تطليق ايتمش محبتك درجه سنه باقك .

سليمان

كندى كنديته

يا ربى ! يوزبيك كره شكر اولسون كه قوللريكه شيطان يرينه بونى مسلط ايتمدك ! او بوكا نسبتله عاتا بونامش بر عليل قاليور !

عاكف

براز زمان حيرتله دلربانى سوزدكدن صكره

ديمك نه بنى سويورديك . نه ده بو آدمى سويور سن سكا برقوجه بر و كياخرج لازم . كيم اولورسه اولسون اويله مى ؟

دلربا

سز بنى سويورميديكز ؟ حرمنى سون آدم خدمتنه فدا ايتمز . سزه حدتكز بندن قيمتلى اولنجه بكا راحتم ايچون سزدن مقبول اولمسون .

عاكف

اللهم ، باق بوقارى سويليورده حالا صاغ طوريبور ، قوللرك نه قدر خائن اولملى كه صبور ا ـ مكك حمايه سندن محروم قالسون .

باباجغم باباجغم ، بنی بوقاری قاتل ایده‌جك — بنی بوقاری ملعون ایده جك ، بنی‌قورتار ، کندی المدن قورتار — کوکلك النده قورتار .

سلیمان قپودانك قوجاغنه ییقلیور

سلیمان

اسعده

بو حاللردن عبرت آلمزسکز آ ،

اسعد

اوراسنی بن بیلیرم .

طقوزنجی مجلس

دلربا — اسعد

عبرت آلدیکز — بو حالدن عبرت الدیکز سبزك بیلدیکز اندن عبارت اولیور دکلمی ؟

اسعد

دلربا ، ... اوف سندن نه صاقلایم ؟ حالکدن ممنون اولمدم — هیچ ممنون اولمدم ، لکن نه‌یاپیدك ممنون اولوردم انی بنده بیلمم ؟

دلربا

بن بیلیرم . یدی آی برلکده کچندیکم برآدمه باباسنك یاننده — سنك یاننده — « بن سزك نكاحلیکزدم . کورمیه‌رك واردم - قوجه‌سنی وارمدن کورمك قاچ قولده برینه نصیب اولور — فقط کوردکدن صکره بر دلو سوه‌مدم چاره‌سز چکوب طورییوردم — اولدیککزی ایشتدم — ینه‌صبر ایده‌جکدم ، بلکه سزك کبی ینه‌دها دوشرم دیه‌اولنجه‌یه‌قدرطول اوتوره‌جقدم — قارشومده بوبك پیدا اولدی — یکرمی سنه‌لك عمرمك ایچنده هیچ کورمدیکم حاللر کوکلمده ظهور ایتمکه باشلادی — سودم — سومك اختیار ایله دکلدر آ — انك - ایچون نکاحنه کیردم — استسه حرمی دکل اسیری‌ده اولورم . »

اسعد

دلربا ، الله عشقنه صوص ،

دلربا

« استسه اسیری اولمق دکل ، یولنه‌ده اولورم — » ایشك حقیقتی بودر » دیملی ایدمده اوزوالله‌یی کدرندن اولدیرملیدم کندیمیده سزه نه‌قدر محکوم ایسه‌م اویله کوسترملیدم

بلکه اووقت حالمدن ممنون اولوردیکز .

اسعد

الله عشقنه بکا آجی سوزلرکله جانمه قصد ایدییورسن .

دلربا

ضرری یوق . محبتك رنجی خاصه‌سی سودیکنی ایناندیرمامقدر
براقك بنی سزده براتك عاکنف صاغ کلدی‌یا یرینه دلربا
کیدیوریرسن .

اسعد

سن بنی اولدیرمك استیورسن .

دلربا

خیر بن اوله‌جغم . اجل ارککلردن مرحمتلیدر . بیچاره
دلربایی تنها براقکز ،

قپویه طوغری قوشه‌رق کندی کندینه

الیمدن بومی قورتیله‌جق ؟

اسعد

دلربا ، آه ، کیتدی ،

قپودن باقه‌رق

اللرینی یوزینه قپامش ، اغلایه اغلایه کیدییور ،

آه اونی کرچکدن سوسون ، بن انی کرچکدن سوه‌یم‌ده
بر برمزدن محروم اوله‌لم ، نیچون محروم اوله‌جقمشسز
سبب ؟ ... اما عاکف‌ده سویه‌یورمش بر آدمک منا‌سبتسز
بر هوسی ایچون ایکی جانی غائب ایده‌لم ؛ سومییدی
آغر شی ، ... بر وقتده دلربایه اومالك اولمش ...
قهر اولیدیده مالك اولمییدی ،

پرده قپانور .

دردنجی فصل

بر میخانه

برنجی مجلس

عاکف میخانه‌جی

عاکف

میخانه‌جی اورا ن برراقی کتیر .

میخانه‌جی

باش اوستنه بکم ، حاضر افندم . بیورك عافیت‌اولسون

عاکف

باری ایچیلیر برشی اولسیدی .

میخانه‌جی

ایچیلیر بر شیمی اولسه ؟ اوده سوزمی ؟ برنجی ماستیقه .— اصل سـاقز . سزك کبی بکلرم ایچـون مخصوص استانبولدن کتیر دیرم .

عاکف

به حریف ، بیلیورسن‌که ویردیکك راقی‌یی نصل اولسه

ایچه جکز . چونکه مملکتده بوندن بشقه میخانه یوق .حسابیده قاچ پاره‌دن استرسه‌ك كوره‌جکز . چونکه میخانه‌ده پازارلق اولمز . اویله ایکن هیچ لزومسز یره یالاز سویلمکده نه‌لذت بولورسن ؟

میخانه‌جی

نه‌یاپالم بکم ، کچینه جکز . کچینمك ایچون یالکز بزمی یالان سویلیورز ؟

عاکف

متأثرانه برطورایله

خیر . خیر . بن‌دنیاده کچنمك نرده‌قالیر الکنمك ایچون اویله یالان سویلیانلر بیلیرمکه میخانه‌جیلر دکل طولاندیریجیلر بیله نوردن پاك کومشدن خالص قالیر .

اره صره ایچه‌رك

اوف ! باشمه براغری کاسه‌ده ذهنمك پارلاقلغنی حال طبیعیسندن ازیجق نقصان بولسه‌م ایستدیکم کبی ایش کوره‌مم دیه کدرمدن هلال اولاجق حاللره‌کلیر کن . — شاید خسته‌لنیر دولتمك خدمتندن برایکی کوندوراولورم قورقوسیله میوه یمکه جسارت ایده‌مز کن شمدی بوصو

شكلنده يرادلمش آتشله بينمى اريديبورم . — جكرلرى ياقيورم .

دهادرت كون اول ذهنمده‌كى خياللر جانمدن عزيز ايدى . خياليته‌او خيال . بربرمزه دشمن جان اولدق . عشرتله محو ايتمكه چاليشيورم . محو ايتمسه‌م اونى كدرله اولديره‌جك .

بردرلو . . . بردرلو محوايتمكده قابل اوله‌ميور . سانكه يوره‌كيم قزغين دميرلرله طاغلانمش !

نه‌ده ظالم زهر ! انسانى اولديره‌جك . لكن سنه‌لرجه سوروندير دكدن . — آلتلرينك هربرينى آيرى آيرى پارەلدكدن صكره اولديره‌جك . صانكه دلرباخانمك مايه‌سندن ياپلمش !

عجبا بونك مبتلالرى يوره‌سنده نشئه بولور ؟ آغزدن برعلو كيدوبده برقاچ دقيقه‌ده بوكره‌طوقنديغى يرلرى ياقه‌رق قلبى . — جكرى . — ايرى ايرى هربرطمرى طولاشديغى حس ايتمكده انسان ايچون نه‌صفا واردر ؟

ديوانه بوحاللرى بيليورسنده ينه ايچيورسن . اوت ؟

بن اوته‌کی ییلانك زهریده عشرتدن بیك‌قات — یوز بیك قات شدتلی اولدیغنی بیلمیرکن سویبورم . ایچه‌جکم . ایچه‌جکم . زمانی عشرت اولدیبور . — قلبی عشرت اویوشدیریبور . — ذهنمك التهابنی عشرت کولدیرییور .

اوف ! دنیا بویله بر بلازندانی اوله‌وریده بن یکرمی سکز یاشنه کیرنجه‌یه قدر آنی بر صفا میره‌سی بیلدیم ! نه مجنون ایتمشیم !

آ ! اینانمه ! اینانمه ! دنیاده برشیئك کورنشنه اینانمه ! برمملکتمی کورك . — کارکیر بنالرینی می بکنندك ؟ برکره ده دیوارلرینك دلیکنی بوجاغنی قارشدیر باق ایچنده نه ایکرنج رنکلی ییلانلر — نه قورقونج قیافتلی عقربلر بولورسن . طاغلرده — باغلرده زینتلی زینتلی آچیلان چیچکلره — طاتلی طاتلی چاغلیان صولره‌می الدانیورسن؟ هله بر اغاجك دیبندن — بر چایك کنارندن بر ایکی قارش طوپراق قارشدیر . باق ! قاچ جنازه پارچه سنه راست کلیرسن‌که یاوزرنده‌دوست بچاغیله آچلمش یاره نشانه‌سنی — یا ایچنده یار الیله دوکلمش زهر بقیه سندن کچلمز .

بر انسان سویيور سن — وجودينك تناسبنه — چهره سنك حسننه مفتون اولمشسن . اويله می ؟ او بر نقابدر . سنی الدائق ايچون يالڭز بر نقابدر . يوزينه باقدقجه محزون محزون طوريور . سكا محبت می كوستريور ؟ آه ! بر كرده اونقابك التنده‌كی كميكلری كورسه‌ك كورسه‌ك نصل قورقنج قورقنج طورر — نصل چركين چركين كولرده سنكله اكلنير !

اوف ... دنيا دنيا !!! جهنمده بر قول عصيان ايدرسه جناب حق مجازات ايچون سكا كوندرسون !

ايكنجی مجلس

اوكيلر — برسازنده — سفيان — خلق —

عاكف

اقشامجيلر طولمغه باشلادی .

چالغيجی

دستكاهك يانده

كل باقه‌لم ! شورادن بزه برراقی وير ! يكرميلك اولسون اغالرده ؛ بزدن برر دانه جابا . . . . .

میخانه‌جی

بیورك ! سن بو کونلرده آلتون کسمکه باشلادك . الله ویرسون .

چالغیجی

برخانم برهفته‌ده ایکی کره قوجه‌یه وارر — ایکی کره دوکون یاپاردەینه چالغیجی پاره قزانه‌مزسه ـ اغالرمزه جهنمده‌می ترکی سویلیوبده زنکینلیه‌جك ؟

برکویلی

برهفته‌ده ایکی قوجه — ایکی دوکونمی ؟ اماغیرتلی خانم‌مش !

میخانه‌جی

اللهی سورسن نصل اولدی ؟ هرکس برشی سویلیور (مملکتده ایشلر کچونده صحیح خبری میخانه‌ده بیله اوکرنیله‌مسون . کورلمدك شی . . .) سن ایشته دوکونده ایمشسن البته ایشك طوغریسنی بیلیرسن .

عاکف

مزار کوشه‌سنه صاقلانسه‌م ینه‌بولقردیدن قورتیله‌میه‌جغم

چالغیجی

نصل اوله‌جق ؟ خانم بربکه واردی . مکر اسکی ـ بکی
صاغ ایمش . بز دوکون اوزرنده ایکن چیقاکلسونمی ؟

میخانه‌جی

ای . . . صکره نه اولدی ؟

چالغیجی

صکره نه اوله‌جق ؟ یکی نکاح بوزلمش ـ — اسکیسنی‌ده
خانم بوزیرمش . (قادینلر ندني مراد ایررده ـ اللرندن
قورتیلور) ینه‌طوتدی بریکنه واردی .

عاکف

آه !

میخانه‌جی

دون دوکون اولدی . بوکیجه کوکی کیره‌جك ،

عاکف

آه قورتیلیر قورتلماز ینه سوکلیسنك قوجاغنه قوشمش
ویله‌می ؟

النی ترزدیه اورارق

ن اوکوبکی مطلق کبردیرم

میخانه‌جی

بك افندی برشیمی ایستدیکز ؟

عاکف

کندینی طوپلایه‌رق

کل شیشه‌یی طولدیر .

میخانه‌جی

کلیور بکم ! خانمك اسکی بکی صاغ ایمشده نیچون اولدی

بیلنمش ؟

چالغیجی

عاکف بکی کوره‌رك میخانه‌جی‌یه

لقردینك ارقه‌سنی کس ! دیلك طوتلسون . خانمك

اسکی بکی ارقه‌ده اوتوریبور . . — باق کوزلرندن آتش

فرلامغه بارلادی .

برکویلی

نیچون اولدی بیلنمش ؟ نیچون ؟

بریرلی

انی چالغیجی نه بیله‌جك ؟ سـغیان اغایه صور ؟ اولدیکی

شاهد اولانلرك بری اواریی .

سفیان

صوص ! سنده اغزکه کلان هـذیان سـویلیوب طورمه

عاکف

شاهد بوحیث ایمش اویله‌می ؟ بن شمدی ایشك حقیقتی میدانه چیقاررم یورکی پارچه‌لیوبده اویله چیقارمق لازم کلسه ینه چیقاریرم .

یواش یواش سفیانك یانه کیده‌رك

سنك هرکده اولولرله قونشدیغك وارمیدر ؟

سفیان

بن بو یوحی می یم !

عاکف

بیلمم ؛ فقط یلانجی جلادسن . اوراسنی بیلیرم — هم ایی بیلیرم .

سفیان

اغابندن نه استرسکز ؛ شوراده کندی کندیمه اوطوریبورم بم اویله یلانجی جلاده — فلانه عقلم ایرمز .

عاکف

ملعون ! یلانجی جلاده — فلانه عقلك ایرمزده عاکف بکلك اولدیغنه نصل شهادت ایتدك ؟

سفیان

عاکف بك کیمسنی آلدی — قره‌یه چیقاردقلری وقت اوزرنده هیچ جاندن اثر بیله یوقدی — هرکس اولو ظن ایتدیلر — بزده اویله صاندق . حتیٰ بن صندال ایله اسکله‌دن ایزلدیغم زمان مزارینی بیله اصمارلامشلردی .

عاکف

ادبسز یلانجی ! کوزینك اوکنده طوریپورمده بویلا نلری یوزیمه قارشو سویلیور . نه اللهدن قورقیور — نه نفسندن اوتانیور ! کوپك ! عاکف بك بنم . دکزدن چیقدیغم زمان شمدیکندن صاغلام ایدم . نی نصل اوزرمده جاندن اثر یوق کوردکده اولو ظن ایتدك ؟

نه شاقین شاشقین یوزیمه باقیورسن ؟ بو یلانی نیچون ارتکاب ایتدیکنی سویلیه‌جکسن ؟ شمدی سویلیه‌جکسن سویلزسن یاخود بکاده یالان سویلرکه قالقیشیرسن — اما کاذبلره لعنت ایدن اللهك قهارا سمنه یمین ایدرمکه نی یالاندن کوندردیکك آخرته‌سنی کرچکدن کوندریرم . هم یلانجی شاهیدلیکله دکل .

جبندن برزوولور چیقارارق

بونکله کوندیریرم . بونی کوردکمی ؟ دنیایی سنك کبی اون
ایکی حیثك وجودندن تمیزلمکه کفایت ایدر .

میخانه‌جی

امان بکم ! آیاغکزی اوپه‌یم . ضابطه‌یازده میخانه‌یی
قپادیر .

عاکف

یقیل اورادن ! سن‌ده جهنم یولنده بوخنزیره ازقد اشلق
ایتمکمی ایستیورسن ؟

تریولی

میخانه‌ده بولنانلره

قالقك شورادن سلامتله کیدهلم ! بونلر برایش چیقاره‌جقده
صکره بلاسی بزه طوقنه‌جق . . . . . .

هرکس بربربر چیقار

اوچنجی مجلس

عاکف سفیان میخانه‌جی

عاکف

سفیانه

سویله باقه‌یم ! بلانجی شاهدلکنی نیچون ارتکاب ایتدك ؟

سنی کیم تشویق ایتدی ؟ ه‌لا صوصیور ! شمدی بر قورشونده بینی پارچه‌لایه‌جغم . حیوان یالانجی شاهدلك ایتمش — اللهنه — دیننه خائن اولمش ایکن شمدی صوصه‌جق ده افندیسنه — ارقداشنه صداقت ایده‌جك صانکه بن ایشك حقیقتنی بیلمیورم . صانکه بن اسعد بکی کورمدم .

سفیان

به‌ادم ! قاچامق یوللری کوستروبده بکا — بر دها یالان سویله‌جکسن اویله‌می ؟ مطلق باشمه — بلامی اولمق استیورسن ؟ اسعد بك کیمدی ؟ والله بالله — نه درلو یمینه ایناندیرسن — برارغلم واراولوسنی اوموزمده مزاره کوتوره‌یم که بن اسعد بکی بیلمم . بکا اسعد بك آدنده بر آدم شاهدلك ایچون برشی ویلمدی — برشی ویرمدی

عاکف

حیث الله رضاسی ایچون‌می یالانجی شاهدلك ایتدك ؟

سفیان

سز حرمکنزی بیلمیورمیسکز ؟ اوقوجه‌سز طوغروبیلیورمی

عاكف

آه !

سفيات

اولديككزى ايشتمش — بشقه بربك طاسارلامش — كلدى — بكا مسلط اولدى . (فقيرلك وار نه ياپايم الله عفو ايلسون !) بن ده سزى اولدى ديه ايشتمشدم ....

عاكف

لقرديسنى كسه‌رك

قالق ! قالق ملعون شورادن دفع اول ! نى شدى كرجكدن اولديردك . كره‌نك تا اورته يرنده‌كى آتشه دوشيده‌ده بورايه كلميدم . ياربى ! نه بيوك كناهم وارمش كه بنى بو حاللره دوشورمك ايچون بركونده ايكى كره اولمدن قورتاردك ؟

قالق شورادن جهنم اول ديورم شمدى جكرلرينى قوجاغنده كورورسن ؟

سفيان چيقار

دردنجى مجلس

عاكف — ميخانه‌جى

عاكف

آه كچن كون سويلديكى سوزلرى ايشتمشكن ينه
بوقدر خائن اولديغنى تصور ايده‌مزدم .
ميخانه‌جى شورادن راقى كتير ! شو آلتنيده آل
حساب لازم دكل — هپسى سنك اولسون — سكا
ضررمز طوقندى — مشترى قاچردق .

ميخانه‌جى

بركت ويرسون بكم! الله عمركزه بركت ويرشون.
كاشكى هروقت برمشترى كلسه‌ده سز كبى كلسه !... انلر
سزى تعجيز ايتديلر .

عاكف

هايدى ! هايدى ايشكه باق! بكا نديم لازم دكل.
آ. ! بنم اولديكمه امين دكلكن بشقه‌سنه وارمغه
قالقشسون . حتى اولديكمى اثبات ايتمك ايچون يالانجى
شاهدلر تدارك ايتسون. دلربا ! وانسان يوزينه باقدقجه
وفادن — محبتدن يارادلمش برملك كبى كورينان دلربا !
اوباشم اغريسه كدرندن جان ويرمك درجه‌لرينه كلان
دلربا ! موته بوقدر ايجاد ايده‌جك قدر مشتاق

اویسون !...

یاربی انسانك كوزلرینه یالاندن اوقدر طاتلی بایغنلق چوكرمی ؟ انسان یوزینــه یالاندن اوقدر شیرین محزوناق كلیرمی ؟ خنزیری قدرتكه برهن كوستــرمك ایچونمی یراتدك ؟

یاپدی — هپسنه موفق اولدی — عاقبت‌نی بوحاله كتیردی . كندی بو كیجه . . . آه ! بو كیجه بكنك قوینه كیره‌جك! او آغز — او بكاد اوغوركده‌اولورم دیان آغز اسعده كیم بیلیر نه‌لر سویلیه‌جك !

بو كیجه — بو كیجه اووجود — اویانمده یاتدقچه كندیمی ایكی روحه مالك ظن ایتدیكم وجود بشقه‌سنك قوجاغنــه نصیب اوله‌جق ! بكا وقتیــله نه قدر محبت كوستردیــه بشقه‌سنه‌ده اوقدر محبت كوستره‌جك ! كیم بیلیر بلكه آنی كرچكدن سوییور ....

آه! اولملی — دلریا كبرملی—مطلق — مطلق كبرملی!..

اویلانك دنیــادن وجودی قالقمینچه بن یشلیه‌میه‌جغم او عقربی‌ازوبده قانی اوزرینه سورمینجه‌یوركمه آچدیغی یاره‌نك آجیسنه سكونت كایه‌جك . مطلق . كبرملی —

هم بنم المدة کبرملی ! بنم جانمه قصد ایتمش — صاغ ایکن اولور کوسترمکه چالشمش اولیه‌می ؟ عاقبت دیری دیری موتا حالنده کتیردی یا . روحم اولمش یالکز میهانده وجودم کزییور . اینده کین — انتقام نامنده ایکی بری طوتدی — آنلر کزدیرییور . هر ساعت اولیورم — جان چکشمکده‌کی اجی‌یی هر دقیقه وجودم د . حس ایدییور — اولوم عذابنی حیات قدر اوزادی ویرەلر بنم حالمك عنی اولور .

آه! بو حاللردن صکره اوبشقه‌سیله‌می صفاسوره‌جك! مطلق اولدیریرم . اویله طبیعتك کمالنه شبهه کتیره‌جك قدر دنی بر وجودك دنیاده هیچ لزومی یوقدر.

اما قاتل اوله‌جقمشم. نه‌اولورسه‌م اوله‌یم . بن انك بر آوج قاننی ایچه‌بیلمه‌ده ایسترسه الله هر طمله‌سندن کوکلمده بر جهنم پیدا ایتسون . یلکه ینه چکه‌جکم عذاب بوندن اهون اولور .

نیچون قتل اوله‌یم؟ انسان بر دشمن کیننه راست کلیور — باتیرییور — الجندیبك — بیك بشیوز کشی‌ده برابر باتیوز . ینه قاتل اولمیور . بر کمی دشمن جان یاقمقده

بوملعونك يرينى طوتارمى ؟

آه! بن محابت ايچون يرادلمشدم . عسكرلك ايچون تدبيه اولمشدم . شمدى كوزيمه قاتللكدن بشقه برشى كورنميور .

شو دنياده هيچ برشى دوشونمكه اقتدارى قالميان عقلمله قاتللكه تحف تأويللر بوليور!

نه بو حاللره كتيرن قهر اولسون؟ بن سبب اولمزسهم نره‌دن قهر اوله‌جق !... اوله‌يره‌جكم. مطلق اوله‌يره‌جكم كوكلك آلچقلغنه باق! بوقدر خيالتدن صكره حالا سوييورم . حالا كيروبده ارقه‌مدن براقغه — يشايوبده بشقه‌لرينك قوينده كوره‌كه بردرلو قائل اوله‌ميورم .

آعلايه‌رق برطرفه ييغيلير
كنديني معاينه ايدرك

وجود! وجود! نه‌ضعيف آلتسـ نه‌عاجز شى ايمشسن!

اوچ كيجه اويقوسزلغه . — اوچ كون راحتسزلغه طيانه‌ميورسن — برقاچ صالقم اوزمدن چيقان اجزانك اغرلغنى قالديره‌ميورسن ! بارى شورده براز كبره‌يم — ياته‌يم . ياصكره اويور قاليرسه‌م . — صباحه قدر

اویانه‌مزسه‌ده او . — او مرادینه نائل اولورسه . —
او بو کیجه کلین اولمشکن یارین صباحه قدر یشارسه ؟
آه! جناب حق کوسترمسون ! صکره وجودمك هر
پارچه‌سنی دیشلرمله قوپارسه‌م کیدی انتقامی کندمدن
آله‌م .

آجی آجی کوله‌رك

بم بو [حالده کوزیمه بر قاچ دقیقه‌دن زیاده اویقومی
کیرر ؟ طوته‌لمکه کیرسون . میخانه‌جی‌یه ننیه ایدوبده
کندیمی اویاندرتمق محال دکل آ .

میخانه‌جی بورایه باقسه‌ك آ ساغرمیسین ؟

میخانه‌جی

افندم کلیورم . قدحلری ییقیورم ... عفوایدرسکز
بورایه سزك کبی ذاتلر تشریف ایدییور . هر شی تمیز
اولسون ـ پاك اولسون افندیلرم عزت کورسون ـ اکرام
کورسون دیرم ، بیوك برامز کرمی وار ؟

عاکف

برنجی امرم یاغه کلدیکك وقت آزلقردی سویله!

میخانه‌جی

بك ایی افندم اراده‌سزك . تك سز تعجیز اولمیکزده ایسترسه کز هیچ لقردی سویلمم . دیلسز اولورم . بندکزك کارم افندیلریمی ممنون ایتمك دکلمی ؟ مادام که لقردی ایستمیورسکز نیچون سویلیه‌جکم ؟

عاکف

حالا سویلیور سك ؟

میخانه‌جی

صوصدم . ایشته صوصدم افندم .

عاکف

ایکنجی امرم . بن شوراده براز اویویه جغم . اذان اوقوندیغی کبی بنی قالدیررسن . اکلادکمی ؟ اذان اوقوندیغی کبی قالدیررسن . اکر بنبهمی اونودیرسه‌ك بالله سنی یارین پاپاسلر قالدیررده بردها اذان اوقوندیغی ایشیدەمزسن .

میخانه‌جی

قالدیرمیوبده نه‌یاپاجغم ؟ آبکم ! خدمتکزدن بشقه‌نه

ایشمدیلر ؛ ذاتاً اڭلادیغڭز اوقوندیغنی کبی بوراسی قپانیور
دیلکیزده بندخانه‌یه کیدرم . یارین کیڭ افندمزی
قالدیریرم . بر دقیقه دها کتیردیکمی ایسترم !

عاکف

ایسته‌مز . . .

میخانه‌جی

عاکف بکك قدحی راقی طولدیردیغنی کوردرك

امرایدیکز کبی تازه‌سنی کتیردم .

عاکف

لازم دکل ! اوزیرد . موجود ایدلان اوزیرد . هایدی
بن اینکیلق !
آه ! جوانلك صدمه چیمدن بو کون کاربزه اوزادلرینده
کزجکلدن اولوکی بیرمدی ؟ یوق . . . خیر . . . ده
الی اولدی . دلکایشم دنالی ولدی . بو کون کلدی .
ابنی نردن خبر آلیردم . زفافندن صکره خبر آلیردم .
اوت ! زفافندن صکره خبر آلیدم‌ده بر نزول الهه کبره ایدم
ازبره بکنه قلیدی اوزیادمی ؟
یه اودلر ینده کیردم — اولوکی کیردمز سهم اولوم کبی

کیررم — اجل کبی کیره . اولدیره جکم — مطلق بن بو
کیجه او کوپکی اولدیره جکم — مطلق یارین اکانلیردن
شقه کالماق جانی کوسترمه جکم . ازل کیربه جك
جیقیله جق برلری بیلمزدکمی آ . دیواردن ایشمزمی یم ؟
اکبیر اغاجنه طوتونوبده کوچلك اوطه‌نك بجره سنده
کیرمزمی یم ؟ زفاف البته شونلردر . شبهه‌می وار ؟
خانم کاکجك البته اوتك انفرادی اوطه‌سنی انتخاب
ایدر . کوچك اوطه‌نك شبه‌سز قپوسی اولدیغنی بجره‌ن
دوشونسون ؟ بنم کوچك اوطه‌ده بولنه جغمی کیمسه‌نی
ایده جك ؟ آه بر از دوشونیم . باق ! الیم اصلا تتره‌مز
بوضعیتمده قاپیسنده طورورم قورقوسز قلبمه اعصاب
ایچمز . قورقوم کندی کندیمه قلبی — بو جوردینك
قوتی — طبیعتك خلاصه‌سی — حشره‌لرك کوکی —
شیمدی بیلدیکم بوالهوس الاّ نفلی بزمه اکری جانده قالیر .
آ ! عمان اریوبه جکم ! حیوانات اولومنده بر فرقی وارسه
ذی نفسلك ده اوقدر ایله او قدر فرقی قالمش .
اوف . . . بونیالدنده بانمه مزار خانی قدر قاپی
کلیور .

میخانه‌جی

کندی کندینه

یاتدی . . . الله راحتلر ویرسون . بو کرچکدن بك .
نه قدر مزاجنه کوره کیدرسه‌ك اوده‌سنك اوقدر
مزاجنه کوره کدییور . اوسته بولبول اجسانلرده
ویرییور . عجبا اویودیمی ؟

یواش یواش یاننه یاقلاشه‌رق

غالبا اویومش . . . ، یوق عادتا ایومش . . .

عاکف

اویقوده

آه ! نه‌وظیفه‌ك ، مطلق برکره کوره‌جکم .

میخانه‌جی

کیمی کوره‌جك ؟ اویومشده صایقلامه‌غه بیله باشلامش !
اوف ! نه‌ده عجایب صنعت ! اونسکز ییلدیر میخانه‌جی‌یم
— یانمه کیم کلیرسه طبق دنیایه‌کلیر کبی کلیور . دلی
ایسه برقاچ لقمه شی‌ییور — برقاچ قدح شی ایچییور —
حیوان کبی هیچ معناسزیره صچربیور — اوینیور
سیزوب برطرفه ییقیلیور . ایرتسی کوننه یکیدن

باشلیور . براز عقلی وارسه بووایه کلیر . باقرسن که مخزون ـ دنیانك هر حالندن بیقمش ـ میخانه‌دن بشقه براکانجه بری کورمامش — دنیایه کلدیکی کوندن بری ارایوب ارایوبده بریرده بوله‌مدیغی نشئه‌یی بوشیشه‌نك ایچنده صانمش . نه‌قدرشی ایچرسه یا کوزلرندن یاقلبندن اوقدر یاش دوکر . دقت ایدرسه‌ك قلبندن نه قدر یاش دوکلدیکی — نه قدر قان آقدیغی چهره‌سنك حالندن کوربیور. برجامه‌باقدیغك وقت اوته‌طرفنه یاغموریاغدیغی نصل کورینورسه بیاغی اویله کورینور .

التی سکز یاشنده‌یم. انسان ایچنه قاریشه‌لی قرق‌درت ییل اولیور. تام‌قرق‌درت ییل اول بزم یاشانك کیلارجی ئاغیدم . بو کون شوراده میخانه‌جی اوسته‌سی‌یم . دنیانك حالی دائما بر — هر یرده بر — هروقتده بر. دائما دلی‌ثن — عقللی مخزون !

اوف . . . بنمده براز عقلمی واردر نه‌در؟ شونك بونك حالنی دوشنوردە کندی کندیمه مخزون اولورم . بك‌حرمندن خیانت‌کورمش! وفا اومدیغك احزاسیدر.

بشنجی مجلس

عاکف ـ ایقود ـ میخانه‌جی ـ سلیمان ـ شاهین

میخانه‌جی

ها! شاهین بك! یانندهده اسکی عثمانلیلردن بر اختیار آدم؟ غالبا اوده بویاشده کیرمش کن ینه دنیایی اکیه‌مامش‌ده میخانه‌ده صفا جنبش آرامغه کلیور. بیورك افندم. لطف ایرك برابر. یواش طوزالکه شهرده بر بك اویویور.

شاهین

سلیمان قپودان ایله برابر عاکفه باقه‌رق ایشته بن سزه دیدمی؟

سلیمان

اوت حقکز وارمش.

میخانه‌جی

سزدن ایی اولسون. نازك بر ذات! اوقدر نازکه سزده بر دقیقه قونوشسه‌کز راحتسز اولدیغنی استه‌زسکز.

شاهین

قورقمه! قورقمه! بز آنی راحتسز ایتمکه کلدک.
شورالرده بکا بر راقی کتیر!

میخانه‌جی

— ایمان تپه‌ره
سز بر شی امر ایتمزمیسکز ؟

سلیمان

— بکا بر قهوه ....

میخانه‌جی

قهوه‌دمی؟ شکر! عمرمده بر کره اولسون میخانه‌ده
قهوه ایچیلدیکنی ده کورمدم.
راقیکزی کتیره‌یم بکا! شمدی قهوه‌کزی ده حاضرلرم افندم.

شاهین

نرده‌یه ؟

سلیمان

اوزاقدن قالیرجغز.

شاهین

آجیمیورمیسن ؟ بلدیکمز کوزللرینک قاپاندیغنی دها

شمدی کوریورز .

سلیمان

عشرت قوتیله اویومش .

شاهین

هایری باقەلم ! شمدی سزده عشرت ایدیــوردیه تکدیره باشلایکز !... سزدن آزار ایشتمکدن بشــقه بیچارەنك باشنه کلدك نه قالمشدی ؟

سلیمان

بك! چوجوقمسن؟ یوقسه بنی متوهمی صانیورسن؟ اوغلمك یکرمی سکز یاشندن صکره تربیەسنه قالقیشەجغم — تربیه ایچوندە ارایەجغم بویله بروقتی بولەجغم . اویلەمی ؟

یورەکی پك محزون . برار تسلی ویررم دیه اویاندرمق استدم .

شاهین

انایدر ! بك طاتلی اویویور .

سلیمان

آه ! میخانه کوشەنده طاتلی ! اویقومی اویونور ؟

هر نه ایسه .. اویرسون!

میخانه‌جی

منقال باشنده قهوه جزوه‌سی اوکنده اولدیغی حالده

اغر اغر تغنی ایله

آغله عاشق قانلر اغله   جوشغون صولر کبی چاغله
کوکلکی آتشله داغله   یار ال قوینده یاتیور
قولی بوینده یاتیور

شاهین

صوص! نفسك طوتلسون!

سلیمان

باق! ذاتلی طاتلی اویویور دیمشدك. اره‌دن ایکی دقیقه کچمه‌دن نه فنا ایکلمکه باشلادی.

شاهین

ایکلیور ... ایکلیور ...

سلیمان

کوکلنی یاره‌لنمش. وجودی صاغلام کورونیورده جانی خسته.

عاکف

اوتقره

یوق ... دکل ! او دکل ... قرشمده یاتان او دکل
... دلربا بیاضدر . مهتاب کبی بیاضدر . بو سیاه ...
بوغازتا سیاه .... عرب کبی — کیجه کبی سیاه ....
وجودی دلبرك صاچلرینه بکزیور . آه ! او ... او
... قرارمش — کوکلمدکی ظلمت چهره‌سنه چوکمش
— جنت یلانی درینیمی سویدیلر ؟
کولیور — قوللرینی آچیور — بکا — بکا کله‌جك —
بکا کلیور . ایسته‌مم ایسته‌مم . سن بکا وفاسزلق
ایتدك .
آه . دکل . دکل . ایشته کیدیور . کیتدی —
صارلدی . هانی ؟ دانی ؟ طبانجه‌م نره‌ده ؟ شو کوپکك
چهره‌سنی قان ایچنده براقه‌یم ده باری اوته‌کی ایکرنسون .
— ایکرنسون — ایکرنسون . بن ایکرنیورم . آه ، ...

شاهین

نه فنا صابقلیور .

سلیمان تیودا

ارەلقده دکل . ایقرجالده کوکلمدکی قورتدیل

خاشیورده آغزیدن دوکیلیور .

شاهین

نه‌ال قورندی ؟

سلیمان

ایشتمدیکزمی ؟ الله بیلیر املاری بی اردیرمکه نیت ایتمش

شاهین

الله کوسترمسون اوله برفاحشه‌دنك یولنه عاکف قتلی اوله‌جق ؟

سلیمان قپودان

انشاءالله بنم ظنم یاکلش چیقار . شو قدر وارکه بونی محافظه لازمسه بوکیجه لازمدر . بیلیرسکز آ زفاف بوکیجه اوجق . بز مطلق بوکیجه اوراده بولنملی یز .

شاهین

بن بوله‌یم . بولوزسه‌م عاکفدن اول بن قاتل اولورم .

سلیمان

اوت . سزك لزومکز یوق . بن بولنملی یم . سز اتاً اردویه کیده‌جکسکز . لکن نه‌ال بولورم ؟

شاهین

اوقولای. بن شمدی سزی کوتورر. قره بسلیم ایدرم.

سلیمان

هیچ قبول ایدرمی ؟

شاهین

قبول ایدر. النه بر التون ویردیکك کبی سزی دکل شیطانی بیله قبول ایدر.

سلیمان

بو کیجه زفاف کیجه‌سی ...

شاهین

او بر التون کورسه‌نده استرسه‌قدر کیجه‌سی اولسون.

سلیمان

بك کیدر برینه سویلر. سکرمه تدبیرمزی بتون بتون حکمسز براقیرز.

شاهین

بر التون قزانه‌جق دکلمی؟ کیمسه‌یه سویلمز. سواله ملکلرینه بیله سویله‌مز.

سلیمان

چوحق بك فنا ایکلیور. شونی اویاندرد‌لم ده براز

لقردی ایدهلم. بلکه حالنی آکلارز ـ تدبیرمزی ده اکا اویدررز . عاکف ؟ عاکف

عاکف

اویانهرق

ها کیم او؟ پدر ... سزمیسکز ؟ عفو ایدرسکیز

سلیمان

اوطوو اوغلم اعتذاره حاجت یوق. دنیاده انسانك باشنه هرشی کلیر . وقتیله کیم بیلیر بزده نه‌قدر عذر دیلنه‌جك ایشلرده بولندق .

عاکف

بن بولقردیلرله تسلی بولورمی‌یم صانیرسکز ؟ عاکف سرخوش اولیور ـ میخانه‌ده سز بیور ـ باباسی اپاغنه کلیورده اویاندیرییور .

سلیمان

اوغلم برایکی لقردی سویله‌یه‌جکم . تعریض ایدییور ـ تکدیر ایدییور ظن ایتمه. قونوشه‌لم . باباجه اوغولجه دکل قرداشجه قونوشه‌لم . بنی عاطف فرض ایت . بیغم صاقالم ولمسه طبقی اکا بکزردم دکلمی ؟

بو عشرتك بو قدر فائقنى بيلورسنده نچون مبتلا اولدك ؟

عاكف

باباجغم عشرت خيالى قربيور — انسان دوشونمكدن الیقويور — بن ده دنيانك حالنى دوشونمكدن يشامقدن اولومدن بيلك قاچ لذتلى كوريورم — دوشونمه‌دن اولمك استيورم — انك ايچون ايچيورم .

سليمان

عاكف ! سن دلرانى حالا سوييورسن ،

عاكف

نمى ؟ نه يالانى سويله‌يم حالا سوييورم . متفكر دلبر حالا سوييورم . ايچيندن . . . . . بن . . . . بالله شمدى طرنقلريمله . . . . دل . . . كى بولنديغى يردن قوپاره‌رده . . . . . كوزنى . . . اوكنده پارچه پارچه ايدردم .

سليمان

لكن ايچه بيلورسن آ اوسنى سوميور . او قدر سوميورکه اوچ كون اول سنى يالانه اوليرکه چالشمش ! او قدر

سومیدیکی بو گیجه بشنه‌نك قوینه گیریور مه

عاکف

بیلیورم . بیلیورم باباجغم اکا ایچون دکیکه بن ده الن . . .

سلمان

(ترددسی گیدرك)

ای ؟ . . . .

عاکف

(کندی کندینه)

اوقدر ترزلی سوزلر ! غالبا شبهه‌مش .

(سلمان قپویه دوغرو)

بنلك [illegible] انتقال قورتیله‌جغمی بیلیورم . . .

سلمان

قوتنه متعدد اوله‌مزسه‌ك انتقامی آلمقده متعسر اوله‌مزمیسنك ؟

عاکف

انتقامی ؟ حال نصل ؟

سليمان

مثلا قاري يه حكومتجه مجازات ايتديررز — امام اوينه آتديررز ؛ چونكه سنك اولومنه شهادت ايدنلر يالانجى شاهد ايمش . انلرى بو يالانجى شاهدلكه تشويق ايدنده دلربادر .

عاكف

آه !

سليمان

تحقيق ايتدم . ذاتى هركسده بيلور . نه وقت اولسه اثبات ايده بيليرز . سنك برشيدن خبرك يوق

عاكف

وار . بنم اندده خبرم وار . هم اوقدر ايشلره محروم اولمشكزده هم نيچون عشرت ايتديكمى صورييورسكز ! انتقاممى ديديكزدى ؛ دلربايى امام اوكنه كوندره جكزده اويشايه جق — بن يشايه جغم — هم بربرمزدن آيرى يشايه جغز . بوكامى انتقام ديورسكز . . .

سليمان

ديمك . . . نه برابر يشامق استيورسن ؟

عاكف

آه . ايستهم . اوغلكی سورمش ؟ سورسك بكابرده‌ها اولقردی‌یی سویله .. اوت برابر يشامغی كوكلم استيور جهنمده يشايه‌جق اولسه‌ق ايستيه‌جك . ناموسم قبول ايتميور . جنتده يشايه‌جق اولسه‌ق ينه قبول ايتميه‌جك .

سليمان

قارينك ـ نكله يشاديغنی استميورسن — بشقه‌سيله يشاديغنی استميورسن — كندی كنديته يشاديغنی استميورسن مرادك نه‌در ؟ نه‌ياپسون ؟ اولسونمی ؟

عاكف

كيرسون . يرك دبينه كچسون .

سليمان

ايشته كيرميور . الله اولديرميور . سنمی اولديره‌جكسن

عاكف

آه ..

كندی كنديته

مطلق شبهه‌لنمش ..

سلیمان قپودانه

دکل . دکل .

سلیمان

نه دکل ؟ . . .

عاکف

خاطرکزه کلان شیلرك هیچ بری دکل . بنی او قدر دیوانه می ظن ایدییورسکز ؟ هیچ کیم قاتللکی ارتکاب ایدر .

سلیمان

کندی کندینه

قاری یی اولدیره جك — ایجه قورمش .

عاکفه

بویله محبت ایشلرنده هرکس ارتکاب ایدر .

عاکف

هرکسی ارتکاب ایدر بندن اومارمیسکز .

سلیمان

بز وقتیله حرمز وفاسزلق ایتمك دکل بنمه دیکمز بر سوفاق فاحشه سی بشقه سیله کورشمه جانته قصد ایدردك .

عاکف

حقکز وارمش . حقکز وار . لکن زمان دکشدی .
بزشمدی اوطبیعتده دکلز . براقك . اغزیمی ارامق —
قلبمی قارشدیرمقمی استیورسکز . نی براقك . اقشام
اولدی کیده جکم .

سلیمان

نره یه .

عاکف

نمی یه . . . کیجه وقتی کیده بولنمیه یمی . بر بوره چیقارسه
کیم اداره ایده جك . کیدییورم باباجغم انشاءالله یارین
کوریشورز . . . . البته بریرده کوریشورز .

التنجی مجلس

سلیمان — شاهین — میخانه جی

سلیمان

خلایق نی قبول ایده جکنه ایجه امین میسکز .

شاهین

دنیاده نقدر امنیت ممکن ایسه اوقدر امینم . لکن نه
یاپه جقسکز ؟ ایشته بك نیسه نه کیدییور . بو کیجه
اوراده بولنسه کزده یانندن آیرلمسه کز بیك قات خیرلی

اولور . اوغلكزك حالنی بیلیرسکز . قورقارم کندی جاننه قصد ایتمسون .

سلیمان

چوجوق ! سنکده دنیادن خبرك یوق . بن عاكفله قونوشورکن حالمه دقت ایتدکمی ؟ هرطورینی — هر اقردیسنی کندی کوکله تطبیق ایدییوردم . عاكف اجله کولشور — دلربایی ساغ براقوبده اخرته کتمامك ایچون حقه عاصی اولور — عزرائیله قلیج چکر . انك یاشنده ایکن بنده عینی عینه انك حالنده ایدم . یمین ایدرم که شمدی بورادن چیقمش — دلربانك اوینه طوغری کتمشدر — کیره جك براراز — بوکیجه اوراده بولنمغه چاره دوشونور .

میخانه جی

حقکز وار .

سلیمان

ها .

میخانه جی

بوطرفه — بوطرفه طوغری کتدی . اسکله یه کیده جك

آدمك اوطرفده نه‌ایشی وار .

شاهین

میخانه‌جی‌یه

صوص سنده ـ حیوان .

سلیمان‌قپودانه

اویله برنیتی وارسه نیچون سزدن صاقلاسون . نیچون یلان سویلسون .

سلیمان‌قپودان

باباسی‌یم — نیتنه قارشی‌طوراجغمی بیلیر . اوغلمدر — سوزمدن چیقمق — نی محزون ایتمك استمز — انك ایچون صاقلار . بویولده اولان نیتلر هر کسدن — هله نیت صاحبنی شونلردن کیزلی قالمزسه قولایلقله وجوده کله میه‌جکنی تجربه ایتمشدر — انك ایچون یالان سویلر . اویقوده نه‌ز صایقلیوردی ایشتمدکمی ؟

شاهین

اویله ایسه قارینك اوینه کیدوبده نه‌یاپاجقسکز .

سلیمان

ایشك اوکنی المغه چالیشه‌جغم — وظیفه‌می یرینه کتیره‌جکم

ينه‌قدر نه‌ايسه اووجوده كلير .

شاهين

كلك سزى اورايه كوتوره‌يم‌ده باشمى الهيم اردويه كيده‌يم بكا حلال ايدك . هيچ شبهه ايتميككه بنى بردها حياتده كوره‌مزسكز . بويله دنياده يشامقدنسه دشمن اوكنده اولمك بيك‌قات خيرليدر .

سليمان‌قپودان

كندى كندينه

ايشـك اوكنى المق قابل دكل . عاكف الدن كيتدى . بوكيجه البتده ياقارىيى ياكندينى اولديره‌جك . عاكف! جبار منتقم حقيچون باباك سـندن اول اولمزسه دنياده انتقامسز قالمزسن .

ميخانه‌جى

اللهم ! نه وقته قدر سرسملر عشرت اتمكه — اكلنمكه كله‌جكده انسانلر غلامغه — اولمكه كيده‌جك !

پرده قپانور

بشنجی فصل

برمزین کلین اوطه‌سی

برنجی مجلس

عاکف

اوطه‌نك يان قپوسندن كيره‌رك

بیاغی کشف اتمشم . زفاف بواوطه‌ده اولیور ــ خانمك یتاغی حاضرلنمش ! بزم زفاف اوطه‌سیده بوراسی ایدی — یتاق ینه اویتاق — خانم ینه اوخانم ! بو اوطه دكل عادتا مزار ! ایچنـه کیم دوشرسـه چورییور — محو اولیور — یرینه بربشقه‌سی کلیور ! آه ! یوره‌کم ! بونه قدر صانجی ؟ بیلمم روحك چکدیکی عذابه جسـممده نظیره‌لرمی یاپیور .

اجی اجی کوله‌رك

آلتی آی اول شومندره‌ده اوتوروبده بکا « سندن آیریله‌جغمه جانمدن آیریلیرم » دیان بوقاریمیدی ؟

خائن ! . . . ایشته دعانك برازی مقبول اولدی . هم بندن آیرلدك . هم جانکدن آیریلیورسن . . . .

نصل قيەجغم ؟ المده — قوينمده ايكن اينجيىز — صولاىز ديه قورقوب ده يدى آيده بلكه يدى كره طوداقلريمى طوقنديرەمديغم كوكسنى شمدى نصل قورشونلرله پارەليه‌جغم ؟ نەده آلچق كوكلمو ارمش ! حالا سويىيورم — حالا آجيورم اوشمدى بشقەسنك قوينده كيرەجك — بنم يتاغمده بشقه بريله ياتەجق — يتاق كوزمك اوكنده طوريىيوردە كوكلم حالا اويتاغى راحت دوشكنه تحويل ايتمك ايستميور آه ! كبرديرم — بالله كبرده‌جكم — بونك كبى ملعونلرى اولديرمكى‌ده كوكل استمزسه انسانك طبيعتنده قاتللك استعدادى بتون بتون عبث قالير — تمام يتاغنه كيروبده آرزوسنه دنياده برمانع قالمامش ظن ايتديكى وقته كبرده‌جكم . تمام اميد اوزرنده ايكن جانندن محروم اولسونكه جهنمده كورەجكى عذابه بوراده الشمغه باشلاسون .

اياقسسى وار . . كليور . اثوابنه باق! ملعونه يىلان نه پارلاق درلره بورنمش !

رەوولورله نشان الەرق

انسان شوراده نەقدرده قولاى كبرده‌جك ! ياز طوريىيوردە

تمام صول بوکرینك الك لازملی یری قورشونك تاهدفنه راست کلیور. شمدی تفنکی چکرسه‌م تاقلبندن اوره‌جق — ایکی کره نفس الدیرمیه‌جق . . . حیر . . . بکی یانده بولسون . انسان دشمنی بر امیده نائل اوله‌جغی وقت اوادیرملیکه انتقامك لذتنی طویسون .

اوراده نه‌یاپیور ؟ آینه‌یه باقیورمش . عجایب چهره‌سنه دوز کونده سوریبور . بن اوقدر کورمشم‌که یوزنده‌کی — ریاپرده‌لری ترده قالیر — اوزهرلی جیوه یانقلرینی — اوقومش قوندوز قانلرینی بیله کوره‌مزمشم .

انی باشنه اورازق

آلجق . . . حالا سویبورسن — حالا او محبت یولنه قاتلدکی ارتکاب ایدیبورسن . اویله‌می ؟ اردده انتقام برتاویلدن عبارت . . . انکه کندینی الدادیبورسن . . . هیهات . . . انکله کندیمی الدتمغه چالیشیورم امانه ممکن ! طبیعتمده اولان دنیالك بردرلو کوزیمك اوکندن کیتمیور . آه عجبا ! اختیارسزلق مقبول برعذر دکلیدر : کلیور . کل ! کل که اولومده ارقه‌کدن سنی قوغالیوب کلیور . . کل‌که برادیم آندجه کیم بیلیر قچ بیللق عمرك از الیور

— كيم بيلير مزاركه قاچ ازتون ياقلاشورسن؟ كل كه اجلك آدم قيافتنه كيرمش سنى ياقه كدن طوتوبده جهنمك اسفل سافلينه آتمق ايچون بوراده بكليور ! سنى عاكفك الندن آلسه آلسه موت آلير . . سن بشقه‌سيله بر يرده ياتسه‌ك ياتسه‌ك طيانقلى كيمكى — كيم بيلير ؟ — قاچ سنه اول طوپراق اولمش موتالرله ياتارسك .

بتيردى . سبحان الله ! يوزينى بويادى — چهره‌سنده اولان طراوتى غائب ايتديده‌ينه كوزل ! نه اوله‌جق ؟ ريانك بوزه‌مديكى حسنه دوزكون نه‌ياپسون ؟ نردبانه طوغرى كيديور . كيت ! نره‌يه كيدرسه‌ك كيت ! سنى حيله‌نك — خيانتك بنى صاقدروتلغك — محبتك نمونه‌سى يارەدن‌ريمك رقيب اسمنه — منتقم آدينه يمين ايدرم كه‌سن بوكيجه عزرائيلك پنجه سندن‌قورتيله‌مزسن . مكركه عاكف ايكى‌لساعت دها صاغ قالمسون . بالله كبرده جكم‌ده‌هم‌اولوم‌كبى هيچ دوشونمديكك بر وقتده باشكه چوكه‌جكم‌دەاويله كبرده‌جكم .

كليور . شمعدى بلاسنى آرايان آدم كبى قوشه‌قوشه كليور .

کیردیکی قپویه طوغری کیدرك

سن ینه ایستدیکك کبی یشامغه چالیش ! اولوم شو قپونك
ارقه‌سنده طوریور . طوپی اره‌کزده بریوم‌روقده
قریله‌جق ایکی تخته پارچه‌سی وار .

قپودن چیقار غائب اولور

ایکنجی مجلس

دلربا ــ صکره قمر

دلربا

اوطه‌یه کیره‌رك

قمر ! . . . قمر ! . . .

قمر

طیشاریدن

افندم ! کلیورم !

دلربا

باق اوطه‌یی نه حالده براقمش ! ادینی ایشیدنجه «کلیورم»
دیه باغرمقدن بشقه بر ایشه یرامزکه . . . .

قمر کیردکدن صکره

قز نه اولدك ؟ اعضاسنك هر بری آیری آیری تتریبور کوزینه

خیالاتمی کوردی ؟

قمر

خانمجغم . سفیان کلدی . بك . وته‌کی بك . کندینه بریرده راست کلمش .— اوزرینه سلاح چکمش . سویلتمش — شاهدلکه سزك خاطرکز ایچون کتدیکنی بیله سویلتمش « دعوا ایدرسه حالمز فنااولور » دییور — قورقیور — بوکیجه قاچه‌جق — هواویغون اولورسه صندالی قالدیره‌جق قارشویه قریمه کیده‌جك .

دلربا

استهزا ایله کوله‌رك

دیشیریور سن ؟ نره‌یه کتمکدن قورقمزسه اورایه کتسون .

قمر

آخانم افندی ! سزك کوکلزده هیچ برشیدن قورقو کلمزمی ؟ اسزیده قباحتلی طوتارسه اووقت نه‌یاپارز ؟

دلربا

سرسم پاشانی نیچون قباحتلی توته جقمش ؟

قمر

ایشته یالان یره شاهدلك ایتدیرمش دیه . . . .

دلربا

هم سفیانك یالان یره شاهد اولدیغنی بیله جك هم ینه انك
لقردیسنه ایناناجقده بنی قباحتلی طوته جق اویله می ؟

قمر

بك اعلا ! پاشاسزه قباحت بوله مسون . یا بکده اشتمزمی

دلربا

هانکی بك

قمر

ایشته یکی بککز . . . .

دلربا

نه ایشیده جك ؟

قمر

ایشته سفیانك یالانجی شاهد اولدیغنی . . . .

دلربا

ایشیدوبده نه اوله جق ؟

قمر

بن بيليرمی يم ؟ جانی صيقيلير .

دلربا

بندن كنديته وارمق ايچون حيله يه كيريشه جك قدر محبت كوره جكده آنك ايچون می جانی صيقيله جق ؟

قمر

ديمك بونی كرچكدن می سويورسكز ؟

دلربا

بدلا كرچكدن آدم سويليرمی ؟

قمر

اكلامم كه . . . .

دلربا

دلی قاری ! سنمی اكلايه جقسن ؟

قمر

آخانمجغم ! بوكونه قدر كيمسه اكلاميور . نعلمسه اداره ايديورسكز يا بر كون ايچلرندن بری حالكزی اكلارسه . . . هيچ قورقمزميسكز هيچ دوشونمزميسكز ؟

دلربا

اوت بری اكلارسه . . . دنياده اندن بشقه اركك

قالمیه‌جقمی ؟ هم بن اوقدر اوزون سؤاللر ایسته‌مم .سنی استنطاق کاتبیمی ایتدیلر ؟ قورقارم اثوابی حالا حاضرلامامشکدر .

قمر

خانمجغم ! هیچ حاضرلامزمی‌یم !

دلربا

بن کیینجه‌یه قدر شواوطه‌یی برشیئه بکزت ! بونه‌در ؟ « سکایتاغی شوطرفه‌یاپ ! صباحـلین نجره‌لردن اوزرمزه کونش کلیر » دیمدمی ؟ بوقالین قفایه لقردیمی تأثیر ایدر یتاغك یرینی دکشدیر ! شو چیچکلری ده نظامله دکسه‌ك آ بوکلمشلر — بورشمشلر — سیرك سیرك طاغلمشلر — کیمنی بوینکه — کیمنی صورتکه — کیمنی دیشلرینه بکزتمشسن

اوچنجی مجلس

قمر

یالکز

کوکلنده نه اولورسه اولسون . نه قورقار — نه یوزی قزارر — نه‌دلی طولانیر ! شورایه سکز ارکاك کاسه هربرینی برکوشه‌یه اوطوردیر — هیچ برینی اوته کنه کوسترمز —

هپكنی اویله قوللانیركه بری اوته كنی كورسه ادم اولدیغنی اینانمز . زواللی بن ! . . . اوطه‌مه براختیارجق الدم ! اليرالمز قورقومدن تفسیم ـ كسلمكه باشلادی صانكه نه اوله‌جق ؟ بری كوروبده خانمه‌سویلیه‌جك دكلمی ؟ خانم شمدی‌یه قدر اوطه‌سنه هیچ آدم المدیمی ؟ یوقسه بنم اوطه‌مه ادم اطدیغمدنمی خبری یوق ؟ ـ هاهاهای . . . اختیارهم زنكین ـــ هم دلی ! الی‌اله طوقنمه‌دن آووجمی التونله طولدیردی . نه‌مزاده چیقارسه‌لر ـ عجبا ایكی ـ التون ایدرمی‌یم ؟ شاهین‌بك‌ده « سكامبتلا اولمش » دییور . بن یاشده قادینه انسان مبتلامی اولورمش ؟
الله الله ! نیچون اولمسون ؟ شاهین‌بك‌یالانمی سویلیه‌جك ؟ دنیاده‌یالكز قادینلر اختیارلرده‌ار ككلر اولنجه‌یه قدر كنجمی قالیر ؟ صانكه انك صقالنده‌كی آقلر چركینلكده بنم یوزمده‌كی بوروشوقلردن اشاغیمی قالیر ؟ بنم یوزمده‌اوچ بوروشوق‌وارسه انك صقالنده آزدن آزاوچ‌یوز آق‌وار . هی هی هی ! . . . اختیار والله دلی ! « خانمك كلین اولدیغی كیجه یالكز آدم‌اله بیلیرمیسن » دییور ! خانمك كلین اولدیغی كیجه اكلنمیه‌جكم‌ده خسته اولدیغی كیجه‌می

اكانه جكم؟ بو خنزير يتاقده‌ير ندن اويناميزكه .. ايچنده‌نه‌قدر
اركك ياتمشسه هپسی كناهنك اغرلغنی اوستنده براقشدم
اويله كتمش صانيرسن

چيچكلر بنم بوينم كبی بوكوك يوزم كبی بوروشوق —
ديشلرم كبی سيرك ايمش ! بوينم براز بوكلكله نه اولور ؟
قوجه‌ملك غربته چيقديغی كون انجيلر طاقوب‌ده دوكونه
كيده‌جك دكلم آ. يوزم براز بوروشوق اولسون. بری اولمه‌دن
يشقه‌سنه‌می واره‌جغم‌كه بكنمز ديه‌قورقايم؟ديشلرم سيرك .
ايچندن برقاچی اكسك اولميدی نه اوله‌جقدی ؟ شمدی
بكا اولوررنه ايستسه‌م چكنيورم . اماانسان جكرينی
پارچلمق ايچون ديشلرك هپسی تمام اينجو كبی بر ديزيده
اولملی ايمش. نه‌مه لازم؟ اوراسنی خانم افندی دوشونسون

دلربا

بر بشقه مزين البسه ايله اوطه‌يه كيره‌رك

قزحالا بر يتاقله — ايكی چيچك صراحيسيله‌می اوغراشيور-
سك ؟ هايدی اشاغی كيت ! بكليور بنمی قارشيليه‌يم ؟
قمر چيقار — دلربا كنديی كنديسنه

بری دها پیدا اولدی . انكده منصب دکشمدن اثواب دکشمکه وارنجه یه قدر هر حالنده آغزندن نه درلو لقردی چیقیور. چهره سی نه قیافته کیرییور؟ هپسنه برر بررد قت ایتملی ده اکا کوره طورانملی که بك سنی کندینه اسیراولمش ظن ایتسونده اوسکا اسیراولسون .

ارککك قسمی نه تحف حیواندر ! برقادینی سودیمی ! یانینه یاقلاشدیغی کبی کوکلنده نه قدر سری وارسه چهره سندن کورنمکه باشلار . یوزینه باقنجه قلبنی یارمشلرده یاشنه یاپشدیرمشلر ظن ایدرسن .

پنجره دن بافه رق

کلیور — قپودن کیردی . شمدی اوده کندینی برییوك ایشه موفق اولمش ظن ایدر . دکلمی ؟ بر بکك حسننه مفتون اولمدقمی یا ؟ اما هر آی بنم کبی بر جاریه اله بیله جك قدر ایرادی وارمش ده آدمی مفتون ایدن کوزللك چهره سنده دکل کیسه سنده ایمش . بك اوراسنی ده دوشونه بیلیرسه دنیاده بزم نه قیمتمز — نه قدرمز قالیر .

عاکفده بویله ایدی . یوق اوبوندن دلی ایدی . عادتا دلی ایدی . نی کرچکدن یوله اوله جك کبی سوردی ده

بیاغی حالی بکاده تأثیر ایده‌جك — بن‌ده انك کبی
چیلدیره‌جغم دیه قورقاردم . کلیور ؟

دردنجی مجلس

اسعد — دلربا — قمر

اسعد

شاشقین شاشقین

اوطه قپوسنده‌می بکلیورسکز؟ بن بوقدر التفاته لایقمی‌یم؟

دلربا

التفات بنده‌کزك حدمی؟ جاریه‌لككزه قبول بیوردیکز
— انکله افتخار ایدرم. حجاب ایتمه‌م سوقاق قپوسنده
بکلیه‌جك ایدم. بیلمم نه‌دن حجاب ایدییورم؟ بکم دکلمیسکز
بر قصورمی کورسه‌کزده عفو ایدرسکز دکلمی ؟ بن
استانبولده تربیه اولمدم .

بکم ! بن‌یك صافدرونم — بردرلو حالمی صاقلایه‌مم .
بیلمم دلی‌دلی سویلنشم ضدیکزه‌می کیده‌جك؟ نه‌یاپه‌یم .
الله بنی‌ده بوطبیعتده یراتمش . هله‌جناب حق نصیب ایتدیده
سزی حلال قارشمده کوره‌بیلیورم . اول نه‌وقت
یوزکزه باقمق استه‌سه‌م یاآو تانیر — اللریمی یوزمه طوتاردم .

یاخود کوزلریمه یاش طولاردی . بردرلو طوبه طویه کوره‌مزدم .

نه عجایب حالم‌وار ! بردرلو سونجمدن اغلایه‌میورم. آغلاسه‌م بلکه براز آچیلیردم. مکر مراده ایرمك انسانك کوکلنه حسرتدن زیاده طوقنورمش — سزدن صاقلایه‌جق دکلم آ — سوییورم . اما سن، دیکمی بیلیرده نی خوار قوللانیرمشکز نه‌ضرری وار؟ سزخوارلایه‌جق دکلیسکز بن آنده‌ده‌المبتده بشقه درلو برلذت بولورم .

اسعد

اسعدی مطلقا سونجدلیسی ایتمکمی استیورسکز؟ بن بوکیجه سزه مالك اولدمده کوکلم اکا بردرلو ایناناممیور. برکره رؤیامده کونش یرندن قوپمشده کوکلك اوستنه دوشمش ایدی، بردرلو تعبیر ایده‌مدم . مکر سکا مالك اوله‌جق مشم دنیاده سندن کوزل کونشمی اولور ؟ کوکله دو-شمدکمی دوشدك لکن نه ازدك نه یاره‌لدك یالکز بر آز اضطراب ایدییورسن. اوده کندیمی سکالایق کورمدیکمدن — بنم اولدیغکه بردرلو ایناناممدیغندن کلیور .

دلربا

آه! دیمك بنده بر شبهه‌كز وار ؟

اسعد

الله اسركه‌سون. سن‌ده ذره‌قدر شبهه‌م اولسه بر دقیقه صاغ قالیرمی‌یم؟ سكا مالك اولدیغمه ایناناه‌میورم چونكه بن اللهك اوقدر — بلكه انك یوزبیكده بری قدر احسانه لایق دكلم . بن فلكك اوقدر بیوك برعنایتنه بر وقت امكان تصور ایتمامشدم .

حالا ایناناه‌میورم. كوزمك اوكنده‌سن. بنم اولدیغكی نی سودیككی كوریـیورم . كندی كوزلرمله كوریـیورم . ایشیدیـیـرم. سنك اغزكدن ایشیدیـیورم كندی قولاقلرمله ایشیدیـیورمده بردرلو كوكلم اینانمق ایستمیور ؟ كوكدن برملك اینسه‌ده خبر ویرسه احتمالكه ینه ایناناه‌میه‌جغم .

عیبلامه ؟ سكا مالك اولمق نه‌قدر بیوك بر دولت اولدیغنی بیلمزسن .

دلربا

كندی كینه

بوده دلی !... بوعاكفدن دلی ... دیمك كه اركك

يرادلمش اولسەم طالعم بنی تیمارخانەجی ایدەجکمش .

اسعد

نه دوشونیورسك؟ سویله! آغزندن بردها ایشتمك استیورم . بنی سوییورسك آ ؟ آز بچق اولسون. دون شوپنچرەنك اوکندەچیقاروبدە الکله قفاسنی تمیزلدیکك قاریه قدر اولسون سوییورسك آ ؟

دلربا

کندی کندینه

بو عاکفدن بیك قات دلی ! چارەنه ؟ قوللانیرز.

اسعده

غالباسزك بكااولان محبتكزدەشبهەکزواردەبوسوزلركزلەانی آکلاتمق ایستیورسکیز. سومه! بکم . بن قائلم . سنك کبی برملکك محبتنه لایق اولمدیغمیدە بیلیرم . بن سنی سوەیورمی یم ؟ کوکله اودولت الویرر .

اسعد

سن کرچکدن بنی اولدیرەجکسن. نەضرری وار؟اولدیر! سنك قوجاغندە اولەجك دکلمی یم ؟ سرورمدن اولەجك دکلمی یم ؟

شمدی بیلیرمیسن؟ شیطان خاطرمه نه‌لر کتیردی ؟ طارلیه‌جغنی بیلسه‌م سویلردم. نیچون طاریله‌جقسك ؟ سویلیه‌جکم. یوقسه طاریلیرمیسك؟ کوکلم مطلقا سویلمك استیور . طارلجزسك دکلمی؟ عاکف بکك حالنی دوشنیورم .

دلربا

کندی کندینه

بو کرچکدن چیلغین!

اسعد

بن مکرایی اکلامشم! سزك مطلق بندن شبهه‌کزوار باقك برنجی کیجه خیالکزدن نه‌لر کچیور ؟

اسعد

والله دکل ! شبهه دکل . حالنه تعجب ایدیورمده انك ایچون سویلیورم . بوایه کلدیکی کوندنبری برقاچ ساعنده برکره قارشیمه چیقار. ایکی ساعت اولینه کوشه‌نك باشنده راست کلدم . یوزینه برحالده باقیورکه نه وقت تنها بولنسه‌ق جانمه قصد ایده‌جك کبی کورینیور .

آه ! هانی اویله بر شیئه جسارت ایتسه ؟ . . .

دلربا

بن شبهه کز واردیـورم‌ده انکار ایتمکه چالیشیورسکز !

اسعد

والله دکل! آنی سومدیککزی بیلیورم. یقیناً بیلیورم. ایش بدیهی . . . . انی سورسه‌کز بو کیجه نصل برلکده بولنه بیلیردك ؟ لکن اوسنی سوییور — حالندن بللی — هم ده بك شدتلی سوییور . وقتیله سکا مالك‌ده اولمش . انلری چکه‌میورم . الله سنی بکا مخصوص یراتمش کن اوارامزه کیرمش ده سنك کوکلکی — بنم جیاتمی چالمش صایورم .

دلربا

دها بو کیجه‌دن دلکزه انی ورد ایتدیکز. نه یپایم؟ قدرمده وارمش . بنی سزدن اول برینه ویرمشلر . لکن بن شمدی سزه اختیاریمی کندم تسلیم ایدییورم — بیچاره قادینلر ! باق ! هیچ برمز سزه برنجی کورشدیککز کیمدردیه‌صو-رارمیز ؟ بکم ! بن طولم . فقط کوکلی فلاك سزه صاقلامش — نصل استرسه‌کز یمین ایده‌یم . . بن عمرمده سزدن بشقه کیمسه‌یی سومدم .

آه! اوته‌کی بوراده دکل‌که یوزینه قارشـو سویلیه‌یم . او

وقت بلکه ایناندیرسکز .

بشنجی مجلس

اوالکیلر — عاکف

عاکف

رەوولور النده اولدیغی حالده قپویی تملیوب ایچری کیرەرك

بوراده . . . بوراده کوپك ! سویله ! یوزینه قارشو سویله یاقەیم !

دلربا

اه !

اسعد

قوینندن بر بچاق چیقاروب ایکیسنك اراسنه کیرەرك عاکفه چیق طیشاری !

عاکف

چکیل اوکمدن ! بنی راحتمدن — محبتمدن — عقلمدن — ناموسمدن — ایشمدن — حیاتمدن محروم ایتدك . انتقاممدن دەمی محروم ایتمك استیورسك ؟

اسعد

ییقیل اورادن ! . . . چیق طیشاری دییورم . لقردیده

اكلامیور . سن بورایه مطلق کیرمکه‌می کلدك ؟ اعضاسنك
بربری قلمدرامیور قارشمده طاش کسلمش صانیرسن .
انسانك حرمیله یتاجغی اوطه‌یه کیریلیرمی ! سنی اولی ایکن
اویله‌می آلشدیردیلر ؟

عاکف

دلربایی تحریك ایده‌رك

میدانه چیقسه‌ك آ ! هانی یوزیمه قارشی سویلیه‌جکدك ؟

اسعد

فورقه ! بن صاغ ایکن سنی اجل بیله المدن الهمز .

عاکف

طبانجه‌سنی دلربایه صیقار . فقط اسعد اوریلور

باق نصل آلیور ! باق نصل آلیورم .

اسعد

بچاقله اوزرینه قوشارق قلبنه اوردقدن صکره

باق ! الله بیلدکمی ؟ یالکزنی اولدیردك . ضرری یوق . ایشته
سنده کبریورسن . بن ... بن حالا ایاقده طوریورم .
سن صرعه‌یه اوغرامش کوپك کبی یرلره چاربینه
چاربینه کبریورسن .

دلربا ! كل افندم . باق ايكيمزده سنك ايچون اولورز كل !
يانمه كل دها ارمز ى اولوم بيله ايره ميه جغنى شوقاتلنده اكلاده لم .

دلربا

اغراغر رايكى اديم اته رق

بو بهانه ايله اولسون . كنديمى برطيشارى آته بيلسه م !

عاكف

جان هوليله برندن صچرايه رق دلربايه هجوم

آه ! بن دها صاغ طوريورم . قوللمده حالا سنك طاش
يوره كنى پارچه ليه جق قدر قوت وار .

اسعد ارايه كيرر

بو آدمده مزاره كيرسه جادى اوله جق بنه اوكه چيقاجق
آل ! سن انسانك اوله جك يرينى بيلير سن ده بن بيلمزمى يم ؟

عاكف يارهسندن بچاغى چيقارارق اسعده اورر

بيليورسن . لكن انسان بچاغنى يارهسندن چكر ده دشمنى
ينه اولديرر . اورانى بيلميورسك . آل ! آل نصيبكى .

اسعد

آه !

دلربا

هیچ تأثرسز قفقطقورقمش بر حالده

ایکی قیوبی ایکی دلی ضبط ایتمش . نردن چیقارسلك ؟

اسعد

شمدی . . . شمدی ایچه کیردیمی ؟ ایشته ایشته دلربا
بنم اوله جق ! گل گل افندیجکم . کوربیورمیسك .؟ سن
کورهمزسه‌ك جهنمه کیدن روحك کورر آ . گل! گل باری
الیمی طوت ! بن کله‌میورم . روحم وجودیمی اداره ایده‌میور
اولدم . .. آه ! مرحمتسز جانم تا اغزیمه کلدی . یاری اباقلرینه
قاپانه‌یمده صاحبنه اوراده تسلیم ایده‌یم .

دلربا

اسعدکده ییقیلوب دوشدیکنی کوررك

هاله ایکیسیده ییقلدی . سلامتله شیرادن جانمی قورتاره‌یم
آه قپونك اوکنده برسلاحلی طوربیور ! اطرافمی قاتللر
— حیدودلر المش ! جان قورتاران یوقمی .

التنجی مجلس

اولکیلر — سلیمان قپودان

سلیمان قپودان

قپودن ایچری کیررك

یوق . . . چالغیلر کز — اکاجه‌لر کز ایشیدلمسون دیه باغچه کزی اوقدر کنش — دیوارلر کزی اوقدر یوکسك یاپدرمشسکزکه باغرمق دکل قیامتی قوپارسه کز ممکن دکل طیشاریدن کیمسه ایشتمز .

دلربا

آه !

سلیمان بیورك ! اوطورك ده سزکله برابر قؤنوشه‌لم !

دلربا

لازم دکل بندن نه استیورسن !

سلیمان

شوراده یاتان ؟ بنم اوغلم ! ربمك اك بیوك احسانی — حیاتمك دنیایه الك عزیز یادکاری — کوکلمك عالمده الك قوتلی امیدکاهی اولان اوغلم . . . باق نه حالده یاتیور ! عاکف بوحالده یاتیورده حالا بکا سندن ایستدیکمی صوریورسن اویله‌می ؟ حیاتمك اك صکره چیقاجق نفسنی — قانمك الك صکره دوکیله جك طمله‌سنی استیورم . سوزمك خلاصه‌سنی‌می سویلیه‌یم ؟ سنی کبرده جکم .

دلربا

نه‌قدرده ساكن ساكن سويليور. صانكه التفات ايده‌جك

— صانكه جانى يوقده حيات نه‌ديمك اولديغنى بيلميور

سز صوبجه‌مى قاتلسكز ؟ اوغلكزى بن مى اولديردم ؟

سليمان

دها ايكنجى طبانجه پاطلاديغى زمان بن شو اوطه‌نك قپوسنده

ايدم .

دلربا

اوطه‌نك قپوسنده ايديكزده نيچون كلمديكز ؟ نه

اولديرمكى دوشونه‌جككزه اوغلكزى قورتارمغى دوشونسه

ايديكز اولمزمى ايدى ؟

سليمان

هيچ لقرديسنه اهميت ويرميه‌رك

كوزمله كورمش كبى بيليوردم كه ايچريده آدم اوليور

هم ايچريده‌كى آدملرك بريده اوغلم ايدى . ينه قورتارمغه

كلمدم .

بريدر براوطه‌ده طبانجه سسى ايشيدر — اوغلنكده

اوراده اولديغنى بيليرده قولاى قولاى قپونك — اوكنده

بکجیلك ایدرمی صانیرسن ؟) — هیچ اولادك اولدیغی
حیر . مطلق اولمامشدر . اللّه سنك قدر آلچق بر مخلوقنه ده
قوجاغنده کندی وجودندن آیرلمش بر ملك کورمك
نصیب ایتمسونده سائر قوللرینه نه مکافات احسان ایلسون
قورتارمغه کلدم . باق اولوسی شوراده یاتیور . قانلر ایچنده
یاتیورده کوزلرمدن بر طمله یاش چیقمیور . بر کره دونوبده
یوزینه باقمق استمیورم .
نیچون دیرسه‌ك بن آنی دها بورایه کلدیکی وقت اولمش بولدم
سنك کبی اللّهك غضب آتشندن یرادلمش بر شیطان عزرائیلدن
اول طوزانمش — جانبی قبضه‌سنه آلمش ! بوکون قورتاره
بیلسه‌م یارین ینه اوله جکدی . سنك ایچون بوکون قاتللکی ارتکاب
ایتدی . اولدیردیکی ادم یاننده یاتیور . یارین احتمال که
بن سبب حیاتی باباسی ایکن جاتی قورتاردیغم — ایچون بنم
جانمه قصد ایدر — ملعون اولوردی .
اکلادکمی خانم ؟ سن اولدردککی ایچنده — دکز اوستنده
— دشمن قارشوسنده بر قاچ یوز اوقه باروتی الیله آتشلمش
ایکن اوطیان دلی قانلی یی سن اولدیردك . شهید — اولمقدن
بشقه بر آرزوسی اولمیان عاکفی سن قاتل ایتدك . بیچاره‌یه

پت اولدك . اعتقادندن ایردك — بن اوپتی قره‌جغم . بنی قیمتلی اولادمدن محروم ایتدك . بن ده سنی قیمتلی جانندن محروم ایده‌جکم .

دلربا

الله عشقنه گوزیکك اوکنده یاتان شهیدك — جانیچون بکا طوقنمه !

سلیمان

باق خنزیره ! کندکه شفاعتجی پیدا ایتمك ایچون آدم شهید ایتمك نره‌دن خاطرکه کلدی ؟ کیت ایاقلرینه قاپان باقایم . هیچ اولمزسه جنازه‌سنك یاننده اولسون نه قدر رزیل — نه قدر آلچق اولدیغنی کوره‌یم .

سویلیورمده دها قارشمده طوریور . یاقه‌سنه صارلدم ده حالا جلاد ایپلرینه نصیب اوله‌جق بوینی — ایکمك استمیور . نیچه‌می عاشق الی‌می ظن ایتدك ؟ سور ! او جهنمك الك قورقنج کوشه‌لرینی زینتلندرمکه لایق اولان یوزکی برازده یرلره سوز !

دلربا

اللهدن قورقمیورسین ؟ بو یاشکدن صکره قانه کیره‌جکسك

سليمان

باقی ملعونه ! حالا الله آدینی لسانه المقدن حیا ایتمیور ؟ الله قورقوسنی بیله یورده یینه اللهك اك مقدس بنالرینی ییقمقدن چكنمیور !

دلربا

بك ! بك ! بکم کوزکی آچده ! باق دلربا که نه درلو ازیتلر ایدییورلر .

عاكف

قالقمغه چالیشه‌رق

آه ! دلربا . . . دلربا . . . الله !

روح تسلیم ایدر

سليمان

عاکف ! عاکف ! ملعون ! تلفنه سبب اولدیغك آدمی کوردکمی ؟ سسنی ایشیدنجه آخرتدن — امدادکه کلمکه چالیشه‌جق ! سن اولدردیکنی اکلادکمی ؟ بوقدر خیانتکدن بوقدر ملعنتندن صکره یینه صوك نفسنه وارنجه‌یه قدر دلنده سنك آدك طولاشدی .

دهشتله یرده‌کی بچغی قاپارق

آل .

دلربا

آه !

سلیمان

چوجوغك قانی گوز یاشیله‌سیله‌جکمه سنك قانکله سیله‌یم .

دلربا

بك ! بنی قورتار ! اولدم . اولیورم . قورتار ! ینه سنك اولدیغمی استمز میسن ؟

سلیمان

کمال حدتله

کبریورده حالا آدم الدا‌تمغه چالیشیور . آل ! آل ! اوجان ماهیتنه کیروبده وجودینه استیلا ایدن شیطان جهنمه بر ساعت اول کتسون . کبردمی ؟ کوبك ؟ جانه قیمق اصل اولورمش . اکلادکمی ؟ فاحشه ...

عاکف بختسز چوجوق . یرکده راحت یات ! هلاککه سبب اولانلرده سنکله برکونده مزاره کیریور .

آه ! نه اولوردی ؟ برقاچ دقیقه دها صاغ اولیدکده بوله اولدیکك نه ایرنج برچهره ایمش کوریدك . کبردی — رنکی کف طوتمش یذیره بکزه‌دی — یوزیده قلبی قدر چرکینلشدی .

واه بیچاره عاکف ! بوقدر آلچق بر فاحشه ایچون هم‌سن قاتل اولدك . هم‌بنی بویاشدن صکره قاتل ایتدك — غزایولنده — دولت خدمتنده صرف ایتدیکمز امکلر هبایه کتدی — ایکی دنیامز بردن‌خراب اولدی . اویله‌می ؟

براز دوشندکدن صکره برمکانتله

استغفرالله ! سن حیاتکه قصد ایدن بر آدمی‌اولدیردك — معذورسن . بن‌ایکی‌دلی قاتلی‌بی زهرلمش — هلاك ایتمش بریبلانه راست کلدم — ازدم — محوایتدم — اجر ابکلرم .

پرده قپانور